



*pulito personalizzato
customized cleaning*



VALIDA 66-83 B-E

10/2004

**CATALOGO
RICAMBI
SPARE PARTS CATALOGUE
CATALOGUE DES PIECES DE RECHANGE
ERSATZTEILKATALOG
CATALOGO PIEZAS DE REPUESTO**

I INTRODUZIONE

Il presente vuole essere da guida per l'ordinazione delle parti di ricambio ed è stato realizzato in modo da consentire una rapida identificazione della macchina in tutte le sue versioni e quindi una rapida visualizzazione dei pezzi che la compongono.

MODALITA' DI ORDINAZIONE

Per facilitare la ricerca di magazzino e la spedizione dei pezzi di ricambio, si pregano vivamente i Sigg. Clienti di attenersi alle seguenti norme e specificare sempre :

- a) modello e numero di matricola della macchina;
- b) numero di posizione e numero di tavola dove sono rappresentati;
- c) codice di ordinazione e denominazione;
- d) quantità dei pezzi desiderati;
- e) indirizzo esatto e ragione sociale del Committente, completo con l'eventuale recapito per la consegna della merce;
- f) mezzo di spedizione desiderato. (Nel caso questa voce non sia specificata la Ditta Costruttrice si riserva di usare a sua discrezione il mezzo più opportuno).

GB INTRODUCTION

This catalogue is intended to serve as a guide for the ordering of spare parts and is designed to facilitate rapid identification of the machine in all its versions and rapid location of its component parts.

HOW TO ORDER

For the purpose of simplifying stock searching and delivery of spare parts, we would ask our customers to observe the following standard procedures, at all times specifying:

- a) the model and part number of the machine;
- b) the position number and the number of the table of chart in which the parts appear;
- c) ordering code and part name;
- d) quantity of parts required;
- e) precise address and company status of the purchaser placing the order, complete with address for delivery of the goods;
- f) shipping means required.

F INTRODUCTION

Le présent catalogue a pour but de guider l'utilisateur dans les commandes de pièces détachées. Il a été réalisé pour faciliter une identification rapide de la machine dans toutes ses versions et permet ainsi un repérage rapide de ses composants.

COMMENT PASSER COMMANDE

A fin de simplifier la recherche dans le magasin et l'expédition des pièces de rechange, nous prions notre clientèle de respecter la procédure suivante en indiquant toujours:

- a) le modèle et le numéro de la machine;
- b) le numéro de la position et numéro du tableau sur lequel figure la pièce;
- c) la référence et la dénomination;
- d) la quantité des pièces demandées;
- e) l'adresse exacte et la raison sociale de l'acheteur qui passe la commande, en indiquant l'adresse de livraison;
- f) le moyen de transport désiré (dans le cas où ceci n'est pas précisé l'expéditeur se réserve le droit de choisir le transporteur).

D EINLEITUNG

Der vorliegende Katalog versteht sich als Führer für Ersatzteile und soll eine rasche Identifikation der Maschine in all ihren Ausführungen ermöglichen und daher ein sofortiges Erkennen der Teile, aus denen sie besteht.

BESTELLVORSCHLAG

Um ein Auffinden im Lager und den Versand der Ersatzteile zu erleichtern, werden die Kunden ersucht, sich an folgende Normen zu halten und immer folgendes anzugeben:

- a) Modell- und Gerätenummer;
- b) Positions- und Tafelnummer, wo sie dargestellt sind;
- c) Bestellnummer und Handelsbezeichnung;
- d) Menge der gewünschten Teile;
- e) Genaue Adresse und Firmennamen des Auftraggebers, gemeinsam der ev. Anschrift für die Zusendung der Ware;
- f) Die gewünschte Versandart (falls nicht angegeben, behält sich der Lieferant das Recht vor, die günstigste Art zu wählen).

E INTRODUCCIÓN

Ese catálogo quiere servir como guía para pedir las piezas de repuesto y se ha realizado de manera de consentir una rápida identificación de la máquina en todas sus versiones y por consiguiente una rápida individuación de las piezas que la componen.

MODALIDADES DE LOS PEDIDOS

Para la búsqueda en el almacén y el envío de las piezas de repuesto, se ruega encarecidamente a los Sres. Clientes de seguir las reglas siguientes y de especificar siempre:

- a) el modelo y el número de matrícula de la máquina;
- b) el número de posición y el número de la tabla donde son representadas;
- c) el código de pedido y la denominación;
- d) el número de piezas que se desean;
- e) las señas exactas y la razón social del Comitente, indicando también las señas eventuales para la entrega de la mercancía;
- f) El medio de envío que se desea. (En caso de que ese dato no se haya especificado, la Empresa Constructora se reserva el derecho de utilizar a su elección el medio más adecuado).

SOMMARIO

SUMMARY / SOMMAIRE / INHALTSANGABE / INDICE

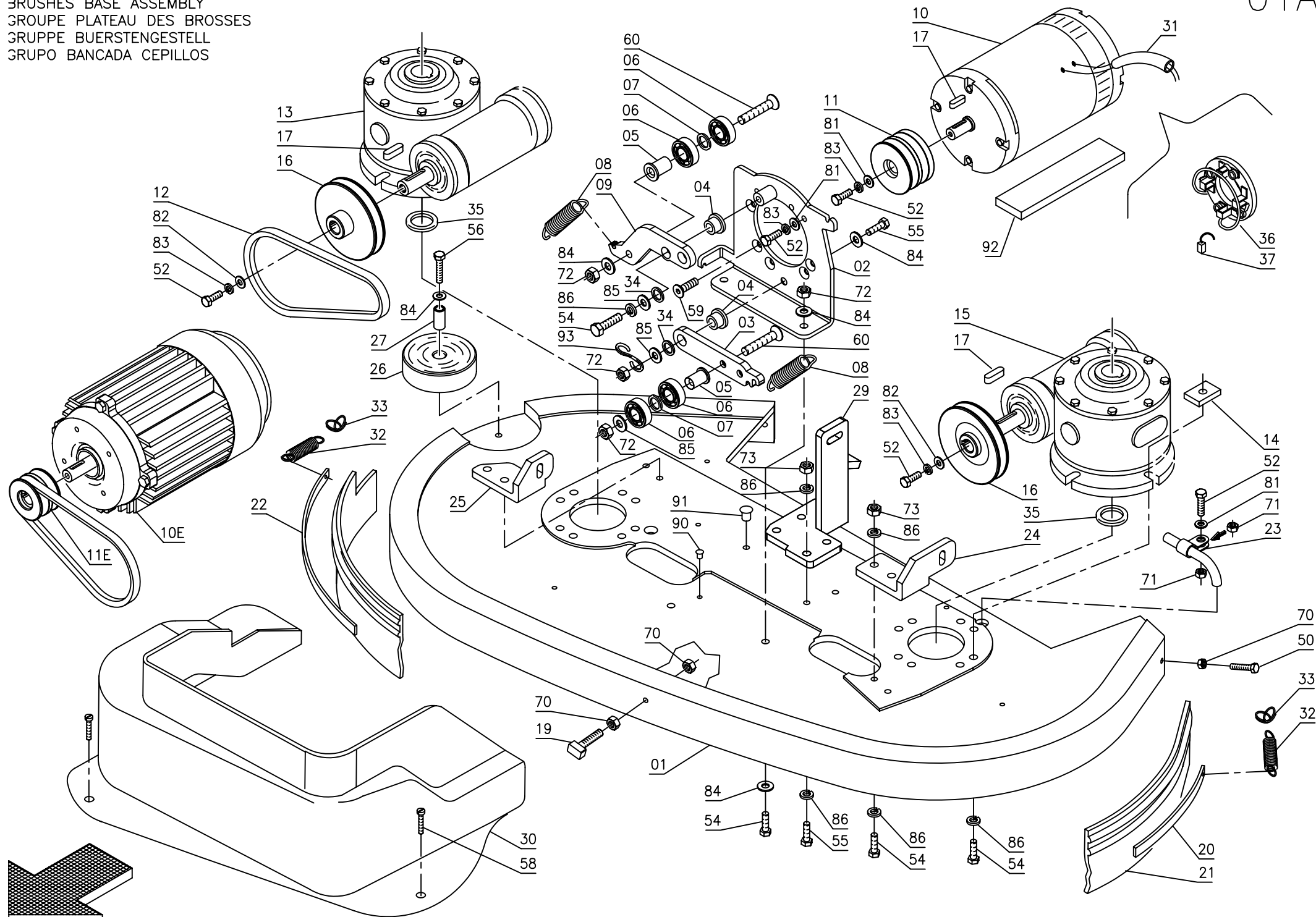
TAV.01	GRUPPO BASAMENTO SPAZZOLE VALIDA 66 BRUSHES BASE ASSEMBLY / GROUPE PLATEAU DES BROSSES / GRUPPE BUERSTENGESTELL / GRUPO BANCADA CEPILLOS
TAV.01A	GRUPPO BASAMENTO SPAZZOLE VALIDA 83 BRUSHES BASE ASSEMBLY / GROUPE PLATEAU DES BROSSES / GRUPPE BUERSTENGESTELL / GRUPO BANCADA CEPILLOS
TAV.02	GRUPPO RIDUTTORI VALIDA 66-83 REDUCTION GEARS ASSEMBLY / GROUPE DE REDUCTEURS / GETRIEBEGRUPPE / GRUPO REDUCTORES
TAV.03	GRUPPO COMANDO SPAZZOLE VALIDA 66-83 BRUSHES CONTROL ASSEMBLY / GROUPE COMMANDE DES BROSSES / BURSTENBETATIGUNG GRUPPE / GRUPO MANDO CEPILLOS
TAV.04	GRUPPO TRAZIONE VALIDA 66-83 TRACTION ASSEMBLY / GROUPE DE TRACTION / ANTRIEBSGRUPPE / GRUPO DE TRACCION
TAV.05	GRUPPO COMANDO MARCIA VALIDA 66-83 DRIVE CONTROL / COMMANDE DE MARCHÉ / BETRIEBSBETATIGUNG / MANDO MARCHA
TAV. 06	GRUPPO RUOTE E TRASMISSIONE VALIDA 66-83 WHEELS ASSEMBLY / ENSEMBLE DE ROUES / HINTERRAEDER / GRUPO RUEDAS
TAV.07	GRUPPO COMANDO FRENO VALIDA 66-83 BRAKE CONTROL ASSEMBLY / GROUPE COMMANDE DE FREIN / BREMSANLAGE / GRUPO MANDO FRENO
TAV.08	GRUPPO TERGIPAVIMENTO VALIDA 66 SQUEEGEE ASSEMBLY / ENSEMBLE DE SUCEUR / SAUGFUSSGRUPPE / GRUPO LIMPIAPAVIMENTOS
TAV.08A	GRUPPO TERGIPAVIMENTO VALIDA 83 SQUEEGEE ASSEMBLY / ENSEMBLE DE SUCEUR / SAUGFUSSGRUPPE / GRUPO LIMPIAPAVIMENTOS
TAV.09	GRUPPO TERGIPAVIMENTO (INOX) VALIDA 66 SQUEEGEE ASSEMBLY / ENSEMBLE DE SUCEUR / SAUGFUSSGRUPPE / GRUPO LIMPIAPAVIMENTOS
TAV.09A	GRUPPO TERGIPAVIMENTO (INOX) VALIDA 83 SQUEEGEE ASSEMBLY / ENSEMBLE DE SUCEUR / SAUGFUSSGRUPPE / GRUPO LIMPIAPAVIMENTOS
TAV.10	GRUPPO COMANDO TERGIPAVIMENTO VALIDA 66-83 SQUEEGEE CONTROL ASSEMBLY / GROUPE COMMANDE DE SUCEUR / GRUPPE SAUGFUSSBETATIGUNG / GRUPO MANDO LIMPIAPAVIMENTOS
TAV.11	GRUPPO SUPPORTO ATTACCO TERGIPAVIMENTO VALIDA 66-83 SQUEEGEE COUPLING SUPPORT ASSEMBLY / ENSEMBLE SUPPORT ATTAQUE SUCEUR / GRUPPE HALTERUNG SAUGFUSSVERBINDUNG / CONJUNTO SOPORTE ENGANCHE BOQUILLA
TAV.12	GRUPPO ASPIRAZIONE VALIDA 66-83 SUCTION ASSEMBLY / GROUPE DE ASPIRATION / SAUGGRUPPE / GRUPO DE ASPIRACION
TAV.13	GRUPPO SERBATOI VALIDA 66-83 TANKS ASSEMBLY / GROUPE DE RESERVOIRS / TANKGRUPPE / GRUPO TANQUES
TAV.14	GRUPPO IDRICO VALIDA 66-83 WATER UNIT / GROUPE HIDRIQUE / WASSERGRUPPE / GRUPO AGUA
TAV.15	GRUPPO CARROZZERIA VALIDA 66-83 BODYWORK ASSEMBLY / GROUPE CARROSERIE / KAROSSERIE GRUPPE / GRUPO CARROCERIA
TAV.16	GRUPPO COMPONENTI ELETTRICI VALIDA 66-83 B ELECTRIC COMPONENTS ASSEMBLY / COMPOSANTS ELECTRIQUES GROUPE / ELEKTROTEILEGRUPPE / COMPONENTES ELECTRICOS GRUPO
TAV.17	GRUPPO COMPONENTI ELETTRICI VALIDA 66-83 E ELECTRIC COMPONENTS ASSEMBLY / COMPOSANTS ELECTRIQUES GROUPE / ELEKTROTEILEGRUPPE / COMPONENTES ELECTRICOS GRUPO

0



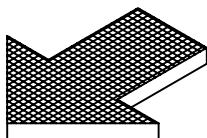
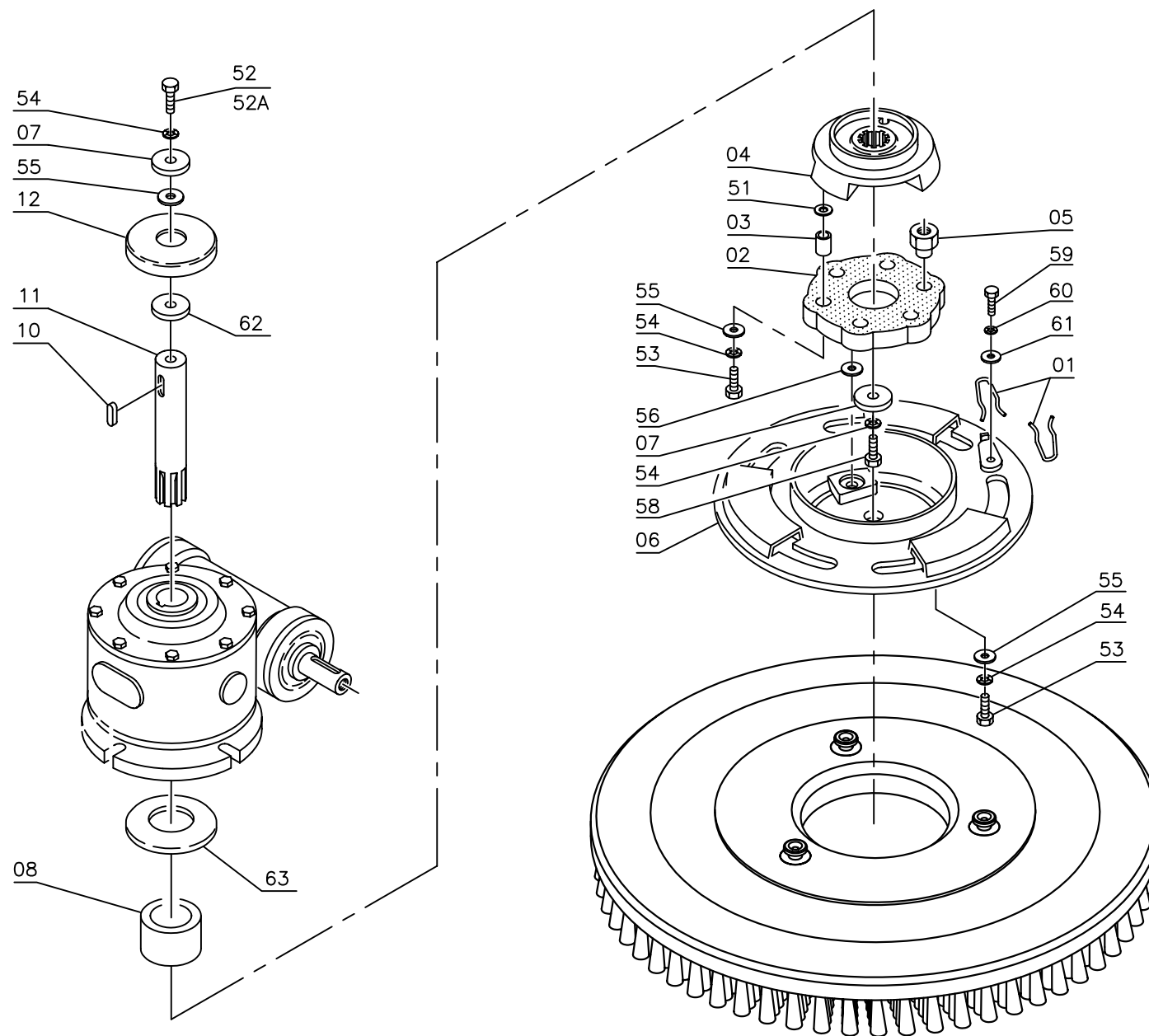
Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
01		E9863010	1	BASAMENTO SPAZZOLE	BRUSHES BASE	EMBASE DES BROSSES	BÜRSTENGESTELL	BANCADA CEPILLOS
01E	66E	E9863010	1	BASAMENTO SPAZZOLE	BRUSHES BASE	EMBASE DES BROSSES	BÜRSTENGESTELL	BANCADA CEPILLOS
02		40701310	1	SUPPORTO MOTORE	MOTOR SUPPORT	SUPPORT DE MOTEUR	MOTORHALTERUNG	SOPORTE DE MOTOR
02E	66E	40701500	1	SUPPORTO MOTORE	MOTOR SUPPORT	SUPPORT DE MOTEUR	MOTORHALTERUNG	SOPORTE DE MOTOR
03		40701320	1	TENDICINGHIA SN	TIGHTENER	TENDEUR	SPANNER	TENDEDOR
04		69106020	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
05		69106150	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
06		T0511502	4	CUSCINETTO SF.6202-2RS	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
07		71222002	2	SPESSORE RAM	SHIM	EPAISSEUR	BEILAGERING	ARANDELA ESPESOR
08		E9220010	2	MOLLA TRAZIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
09		40701330	1	TENDICINGHIA DS	TIGHTENER	TENDEUR	SPANNER	TENDEDOR
10		E8220510	1	MOTORE 24V 750W	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
10E	66E	68270460	1	MOTORE 220V 50Hz 1500W	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
11		69410280	1	PULEGGIA MOTORE	MOTOR PULLEY	POULIE DE MOTEUR	RIEMENSCHIEBE MOTOR	POLEA DE MOTOR
12		70110018	2	CINGHIA Z17 1/4	BELT	COURROIE	RIEMEN	CORREA
13		E8600040	1	RIDUTTORE COMPLETO	REDUCTION GEAR	REDUCTEUR COMPLET	GETRIEBE KOMPLETT	REDUCTOR COMPLETO
14		R1501070	6	PIASTRINA	PLAQUE	PLAQUETTE	BEFESTIGUNGS AUFLAGE	PLAQUETA
15		E8600050	1	RIDUTTORE INVERTITO	REDUCTION GEAR	REDUCTEUR SORTIE	UMGEKEHRTES GETRIEBE	REDUCTOR INVERTIDO
16		69410270	2	PULEGGIA CONDOTTA	PULLEY	POULIE	RIEMENSCHIEBE	PULEA
17		T0405051	3	CHIAVETTA 5x5x20 UNI 6604/69	KEY	CLAVETTE	KEIL	CLAVIJA
18		40701340	2	SUPPORTO LATERALE	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
19		R1501050	1	VITE SPECIALE	SPECIAL SCREW	VIS SPECIALE	SPEZIALSCHRAUBE	TORNILLO ESPECIAL
20		40701180	1	LISTELLO PARASPRUZZI SX	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
21		67607040	1	PARASPRUZZI	SPLASH GUARD	BAVETTE DE PROTECTION	SPRITZGUMMI	PARASALPICADURAS
22		74400002	2	GANCIO A LEVA 70-25 COMPL.	HOOK,ASSEMBLY	CROCHET COMPLET	VERSCHLSSKLAMMER	GANCHO COMPLETO
23		40701190	1	LISTELLO PARASPRUZZI DX	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
24		40701200	1	LISTELLO PARASPRUZZI POST.	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
25		67607050	1	PARASPRUZZI POSTERIORE	SPLASH GUARD	BAVETTE DE PROTECTION	SPRITZGUMMI	PARASALPICADURAS
26		E7020040	2	RUOTA	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
27		E9102030	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
28		40228500	2	LAMA FINECORSIA	BLADE	PLAQUE	PLATTE	LISTON
29		40703670	1	SUPPORTO SNODO 3° PUNTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
29E	66E	40703750	1	SUPPORTO SNODO 3° PUNTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
30		R6346010	1	CARTER BASAMENTO	BASE COVER	PROTECTION	ABDECKUNG	PROTECCION BANCADA
31		67404160	1	GUAINA	SHEATH	GAINÉ	SCHUTZMANTEL	VAINA
32		T1214001	2	SPESSORE RAM 22x0.3	SHIM	EPAISSEUR	BEILAGERING	ARANDELA ESPESOR
33		R2705010	2	RONDELLA SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA ESPECIAL
34		T1700006	1	PORTASPAZZOLE	CARBON BRUSH HOLDER	PORTE-CHARBON	KOHLEBÜRSTENHALTERUN	PORTAESCOBILLAS
35		T1710181	4	SPAZZOLA MOTORE	CARBON BRUSH MOTOR	CHARBON MOTEUR	KOHLEBÜRSTE	ESCOBILLA MOTOR
50		-	-	VITE M4X12 TE UNI 5739 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
51		-	-	VITE M8x22 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
52		-	-	VITE M6x20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
53	-	-	-	VITE M6x35 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
54	-	-	-	VITE M8x25 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
55	-	-	-	VITE M8x30 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
56	-	-	-	VITE M8x35 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
57	-	-	-	VITE M5x10 TCTC UNI 7687	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
58	-	-	-	VITE M6x14 TCTC UNI 7687	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
59	-	-	-	VITE M6x16 TPSEI UNI 5933	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
60	-	-	-	VITE M8x45 TPSEI	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
70	-	-	-	DADO M5 INOX UNI 5587	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
71	-	-	-	DADO M6 AUTOBL. UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
72	-	-	-	DADO AUTOBL. M8 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
80	-	-	-	RONDELLA Ø5X11 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
81	-	-	-	RONDELLA Ø6x18 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
82	-	-	-	RONDELLA Ø6x24 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
83	-	-	-	RONDELLA GROWER Ø6	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
84	-	-	-	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
85	-	-	-	RONDELLA Ø9x24 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
86	-	-	-	RONDELLA Ø8 GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
90		72913001	2	TAPPO A SCATTO	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
91		72913020	2	TAPPO A SCATTO	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
92		80930009	1	PROFILO MOUSSE 20x5	PROFILE	PROFIL	PROFIL	PERFIL

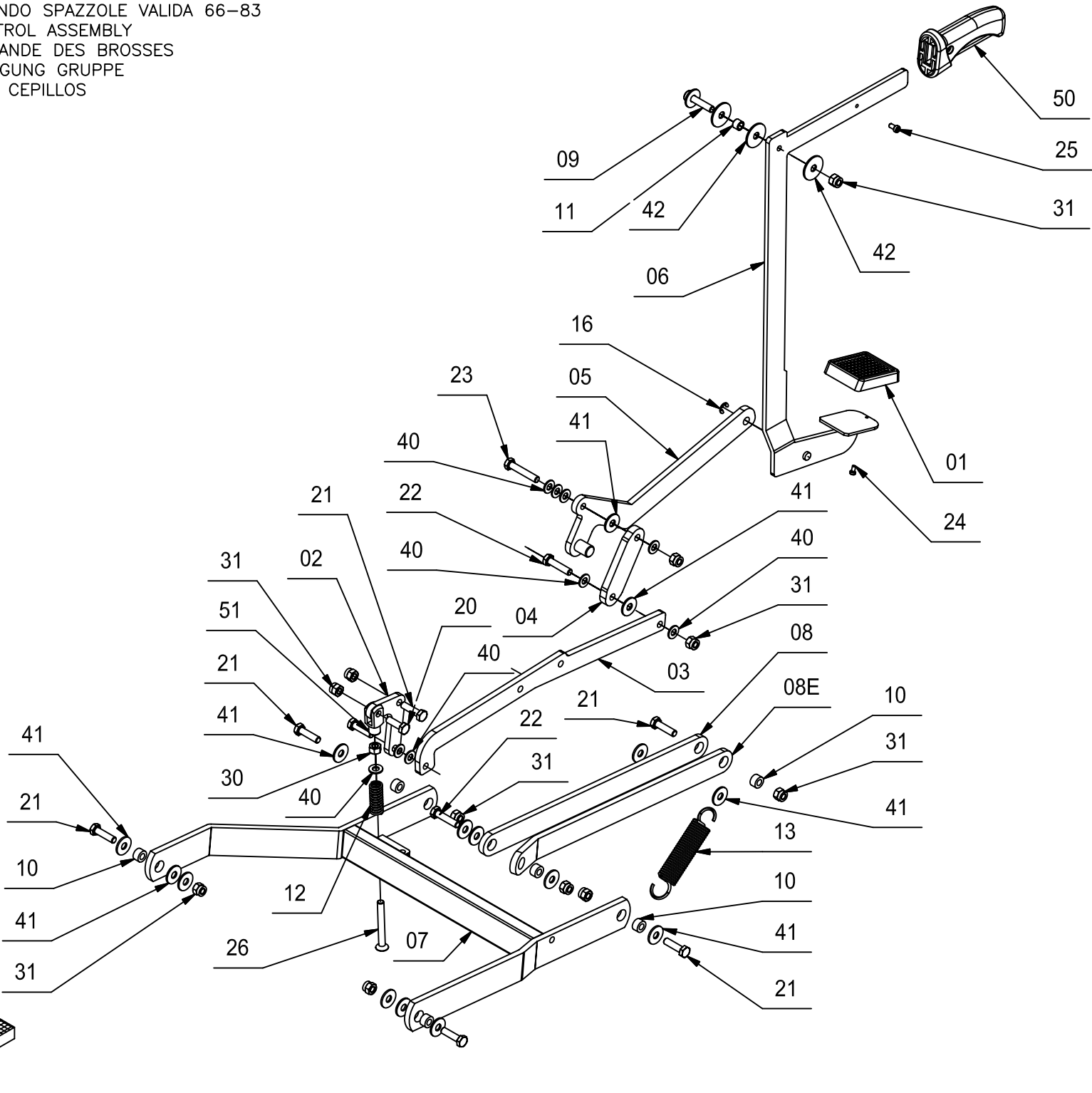


Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
01		69803110	1	BASAMENTO SPAZZOLE	BRUSHES BASE	EMBASE DES BROSSES	BÜRSTENGESTELL	BANCADA CEPILLOS
02		40301200	1	SUPPORTO MOTORE	MOTOR SUPPORT	SUPPORT DE MOTEUR	MOTORHALTERUNG	SOPORTE DE MOTOR
03		40701320	1	TENDICINGHIA SN	TIGHTENER	TENDEUR	SPANNER	TENDEDOR
04		69106020	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
05		69106150	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
06		T0511502	4	CUSCINETTO SF.6202-2RS	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
07		71222002	2	SPESSORE RAM	SHIM	EPAISSEUR	BEILAGERING	ARANDELA ESPESOR
08		E9220010	2	MOLLA TRAZIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
09		40701330	1	TENDICINGHIA DS	TIGHTENER	TENDEUR	SPANNER	TENDEDOR
10		68220220	1	MOTORE 24V 1000W	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
10E	83E	68270460	1	MOTORE 220V 50Hz 1500W	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
11		69410290	1	PULEGGIA MOTORE	MOTOR PULLEY	POULIE DE MOTEUR	RIEMENSCHIEBE MOTOR	POLEA DE MOTOR
11E	83E	69410280	1	PULEGGIA MOTORE	MOTOR PULLEY	POULIE DE MOTEUR	RIEMENSCHIEBE MOTOR	POLEA DE MOTOR
12		70110022	2	CINGHIA Z21	BELT	COURROIE	RIEMEN	CORREA
13		E8600040	1	RIDUTTORE COMPLETO	REDUCTION GEAR	REDUCTEUR COMPLET	GETRIEBE KOMPLETT	REDUCTOR COMPLETO
14		R1501070	8	PIASTRINA	PLAQUE	PLAQUETTE	BEFESTIGUNGS AUFLAGE	PLAQUETA
15		E8600050	1	RIDUTTORE INVERTITO	REDUCTION GEAR	REDUCTEUR SORTIE	UMGEKEHRTES GETRIEBE	REDUCTOR INVERTIDO
16		69410270	2	PULEGGIA CONDOTTA	PULLEY	POULIE	RIEMENSCHIEBE	PULEA
17		T045051	3	CHIAVETTA 5x5x20 UNI 6604/69	KEY	CLAVETTE	KEIL	CLAVIJA
19		R1501050	1	VITE SPECIALE	SPECIAL SCREW	VIS SPECIALE	SPEZIALSCHRAUBE	TORNILLO ESPECIAL
20		R0301050	1	LISTELLO PARASPRUZZI SX	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
21		E7603030	1	PARASPRUZZI	SPLASH GUARD	BAVETTE DE PROTECTION	SPRITZGUMMI	PARASALPICADURAS
22		R0301060	1	LISTELLO PARASPRUZZI DX	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
23		T4220019	2	COLLARE	COLLAR	COLLIER	BUNDRING	COLLAR
24		40301210	1	SUPPORTO BASAM. SINISTRO	LEFT SUPPORT	SUPPORT GAUCHE	HALTERUNG LINKS	SOPORTE IZQUIERDO
25		40301220	1	SUPPORTO BASAM. DESTRO	RIGHT SUPPORT	SUPPORT DROITE	RECHTE HALTERUNG	SOPORTE DERECHO
26		E7020040	1	RUOTA	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
27		E9102030	1	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
29		40703670	1	SUPPORTO SNODO 3° PUNTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
30		R6346010	1	CARTER BASAMENTO	BASE COVER	PROTECTION	ABDECKUNG	PROTECCION BANCADA
31		E7404010	1	GUAINA 18X250	SHEATH	GAINE	SCHUTZMANTEL	VAINA
32		E9220080	2	MOLLA A TRAZIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
33		R0801200	2	ANELLO DI AGGANCIO	RING	ANNEAU	RING	ANILLO
34		T1214001	2	SPESSORE RAM 22x0.3	SHIM	EPAISSEUR	BEILAGERING	ARANDELA ESPESOR
35		R2705010	2	RONDELLA SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
36		T1700010	1	PORTASPAZZOLE	CARBON BRUSH HOLDER	PORTE CHARBON	KOHLEBURSTENHALTERUN	PORTAESCOBILLAS
37		T1710181	4	SPAZZOLA MOTORE	CARBON BRUSH MOTOR	CHARBON MOTEUR	KOHLEBÜRSTE	ESCOBILLA MOTOR
50		-	-	VITE M5X25 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
52		-	-	VITE M6x20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
54		-	-	VITE M8x25 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
55		-	-	VITE M8x30 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
56		-	-	VITE M8x35 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

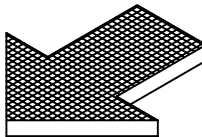
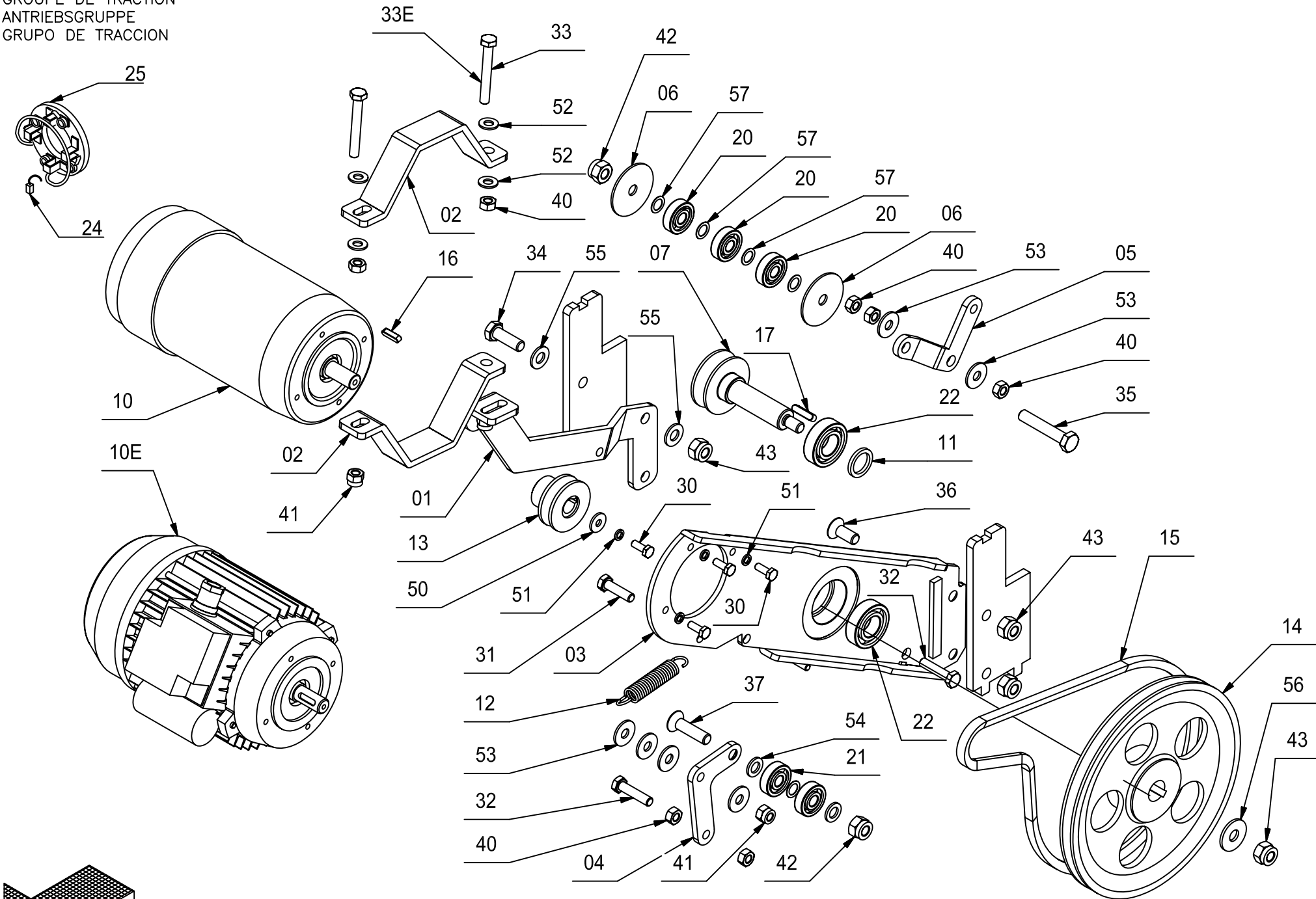
Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
58		-	-	VITE M6x14 TCTC UNI 7687	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
59		-	-	VITE M6x16 TPSEI UNI 5933	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
60		-	-	VITE M8x45 TPSEI	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
70		-	-	DADO M5 INOX UNI 5587	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
71		-	-	DADO M8X5 INOX UNI 5589	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
72		-	-	DADO AUTOBL. M8 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
73		-	-	DADO M8 UNI 5587	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
81		-	-	RONDELLA Ø6x18 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
82		-	-	RONDELLA Ø6x24 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
83		-	-	RONDELLA GROWER Ø6	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
84		-	-	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
85		-	-	RONDELLA Ø9x24 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
86		-	-	RONDELLA Ø8 GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
90		72913001	2	TAPPO A SCATTO	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
91		T2913009	2	TAPPO A SCATTO	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
92		80930009	1	PROFILO MOUSSE	PROFILE	PROFIL	PROFIL	PERFIL
93		74400020	1	GANCIO A S	HOOK	CROCHET	HAKEN	GANCHO



Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
01		E9230060	2	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
02		R0101070	2	GIUNTO ELASTICO	FLEXIBLE COUPLING	ENTRAINEMENT ELASTIQUE	GUMMIKPPLUNG	ACOPLAMIENTO ELASTICO
03		E9001030	6	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
04		R0603070	2	FLANGIA	FLANGE	FLASQUE	FLANSCH	BRIDA
05		E9101040	6	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
06		R0601050	2	PIATTO PORTASPAZZOLA	BRUSH PLATE	PLATEAU DE BROSE	BÜRSTENTRÄGER	PLATO PORTACEPILLO
07		R2705010	4	RONDELLA SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA ESPECIAL
08		69006060	2	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
10		T0408072	2	CHIAVETTA 8x7x30	KEY	CLAVETTE	KEIL	CLAVIJA
11		40701160	2	ALBERO RIDUTTORE	SHAFT	ARBRE	WELLE	EJE
12		R1501060	2	PIATTELLO	CAP	RONDELLE DE PROTECTION	ABDECKUNG	PLATILLO
51		-	-	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
52		-	-	VITE M8x25 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
52A	83	-	-	VITE M8x30 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
53		-	-	VITE M8x30 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
54		-	-	RONDELLA Ø8 GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
55		-	-	RONDELLA Ø9x24 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
56		-	-	RONDELLA Ø8x18 CONTACT	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
58		-	-	VITE M8x18 TCEI UNI 5931	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
59		-	-	VITE M6x10 TE UNI 5739 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
60		-	-	RONDELLA GROWER Ø6	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
61		-	-	RONDELLA Ø6x24 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
62	83	-	-	RONDELLA Ø 9x32 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
63	83	-	-	RONDELLA 25x51x4 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA

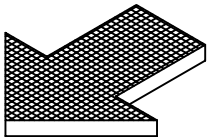
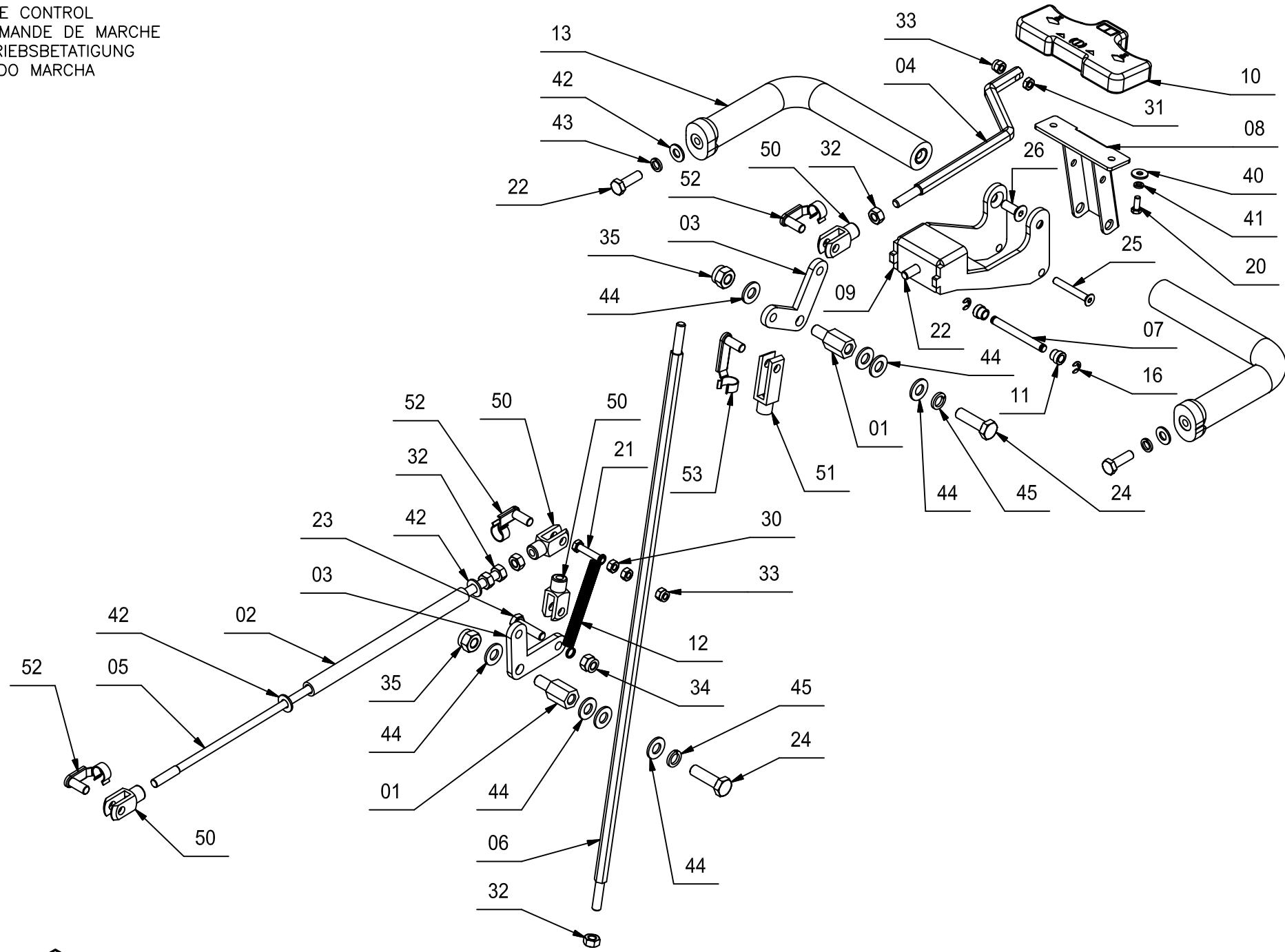


Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
01		R4016340	1	COPRIPEDALE	PEDAL COVER	GARNITURE PEDALE	PEDALGUMMI	CUBREPEDAL
02		40703770	1	BILANCERE ANTERIORE	ROCKER ARM	BALANCIER	KIPPHEBEL	BALANCIN
03		40703780	1	PUNTELLO	PROP	LEVIER	ABSTÜTZUNG	PUNTAL
04		40703790	1	LEVA INTERMEDIA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
05		40703800	1	BILANCERE POSTERIORE	ROCKER ARM	BALANCIER	KIPPHEBEL	BALANCIN
06		40703810	1	ASTA CON PEDALE	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
07		40703820	1	BRACCIO SOLLEVAMENTO	ARM	BRAS	ARM	BRAZO
08		40703830	1	BRACCIO TERZO PUNTO	ARM	BRAS	ARM	BRAZO
08E	66E	40703850	1	BRACCIO TERZO PUNTO M26 E	ARM - MEDIA 26 E	BRAS - MEDIA 26 E	ARM - MEDIA 26 E	BRAZO - MEDIA 26 E
09		40703840	1	VITE SPECIALE M8x35	SPECIAL SCREW	VIS SPECIALE	SPEZIALSCHRAUBE	TORNILLO ESPECIAL
10		E9102090	6	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
11		69106210	1	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
12		E9210060	1	MOLLA COMP. 16x2x58	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
13		E9220230	1	MOLLA TRAZIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
16		T0230004	1	SEEGER RS7 DIN 6799	SEEGER RING	SERRE CLIPS	SEEGERRING	ANILLO SEEGER
20		-	-	VITE M8x25 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
21		-	-	VITE M8x30 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
22		-	-	VITE M8x35 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
23		-	-	VITE M8x45 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
24		-	-	VITE M4x6 TC INOX UNI 6107	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
25		-	-	VITE M5x10 TCTC UNI 7687	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
26		-	-	VITE 8X70 TPSEI UNI 5933	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
30		-	-	DADO M8 UNI 5587	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
31		-	-	DADO M8 AUTOBL. BASSO INOX	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
40		-	-	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
41		-	-	RONDELLA Ø9x24 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
42		-	-	RONDELLA Ø 9x32 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
50		T4100016	1	MANOPOLA	KNOB	POIGNEE	HANDGRIFF	EMPUÑADURA
51		T4610001	1	FORCELLA M8	FORK	CHAPPE	GABELKOPF	HORQUILLA

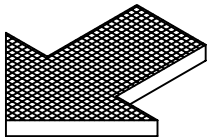
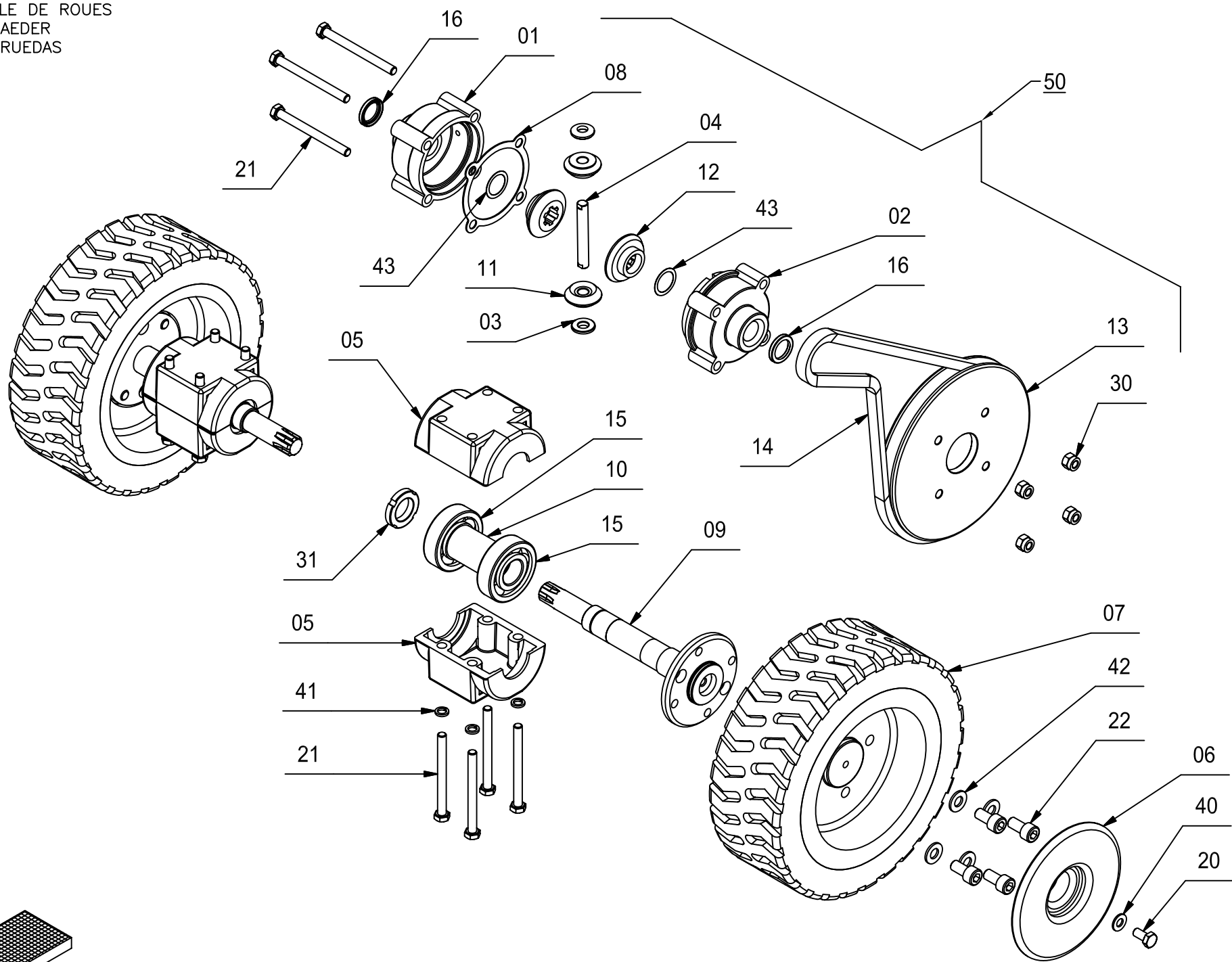


TAV.04 rev.00 GRUPPO TRAZIONE VALIDA 66-83

Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
01		40730200	1	BRACCIO SUPPORTO MOTORE	ARM	BRAS	ARM	BRAZO
02		40730210	2	MORSETTO	HOLDFAST	ETAU	KLEMME	MORDAZA
03		40730220	1	SUPPORTO MOTORE	MOTOR SUPPORT	SUPPORT DE MOTEUR	MOTORHALTERUNG	SOPORTE DE MOTOR
04		40730230	1	STAFFA TENDICINGHIA	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
05		40730240	1	TENDICINGHIA	TIGHTENER	TENDEUR	SPANNER	TENDEDOR
06		40730250	2	PIATTELLO	CAP	RONDELLE DE PROTECTION	ABDECKUNG	PLATILLO
07		40730270	1	PULEGGIA 54 AX	PULLEY	POULIE	RIEMENSCHIEBE	PULEA
10		68220430	1	MOTORE 24V 450W	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
10E	E	68270470	1	MOTORE 220V 50Hz 370W	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
11		69006130	1	DISTANZIALE CUSCINETTI	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
12		69220480	1	MOLLA TRAZIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
13		E9410100	1	PULEGGIA (60Hz)	PULLEY (60Hz)	POULIE (60Hz)	RIEMENSCHIEBE (60Hz)	POLEA (60Hz)
14		69410350	1	PULEGGIA 205 ZX	PULLEY	POULIE	RIEMENSCHIEBE	PULEA
15		70110023	1	CINGHIA SPZX 825	BELT	COURROIE	RIEMEN	CORREA
16		T0405051	1	CHIAVETTA 5x5x20 UNI 6604/69	KEY	CLAVETTE	KEIL	CLAVIJA
17		T0406065	1	CHIAVETTA 6x6x25	KEY	CLAVETTE	KEIL	CLAVIJA
20		70511001	3	CUSCINETTO 6200 ZZ	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
21		70511001	2	CUSCINETTO 6200 ZZ	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
22		T0512004	2	CUSCINETTO SF.6004-2RS	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
24		T1710181	4	SPAZZOLA MOTORE 7X14	CARBON BRUSH MOTOR	CHARBON MOTEUR	KOHLEBÜRSTE	ESCOBILLA MOTOR
25		T1700006	1	PORTASPAZZOLE	CARBON BRUSH HOLDER	PORTE-CHARBON	KOHLEBÜRSTENHALTERUN	PORTAESCOBILLAS
30		-	-	VITE M6X16 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
31		-	-	VITE M8x30 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
32		-	-	VITE M8x35 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
33		-	-	VITE M8x60 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
33E	E	-	-	VITE M8X80 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
34		-	-	VITE M10X30 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
35		-	-	VITE M10x55 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
36		-	-	VITE M10x25 TPSEI UNI 5933	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
37		-	-	VITE M10x40 TPSEI UNI 5933	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
40		-	-	DADO M8 UNI 5588	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
41		-	-	DADO M8 AUTOBL. BASSO INOX	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
42		-	-	DADO AUTOBL. M10	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
43		-	-	DADO AUTOBL. M10	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
50		-	-	RONDELLA Ø6x18 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
51		-	-	RONDELLA GROWER Ø6	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHIEBE	ARANDELA DENTADA
52		-	-	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
53		-	-	RONDELLA Ø9x24 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
54		-	-	RONDELLA Ø10x21 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
55		-	-	RONDELLA Ø10x21 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
56		-	-	RONDELLA Ø10x30 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
57		T1210001	5	SPESSORE RAM	SHIM	EPAISSEUR	BEILAGERING	ARANDELA ESPESOR

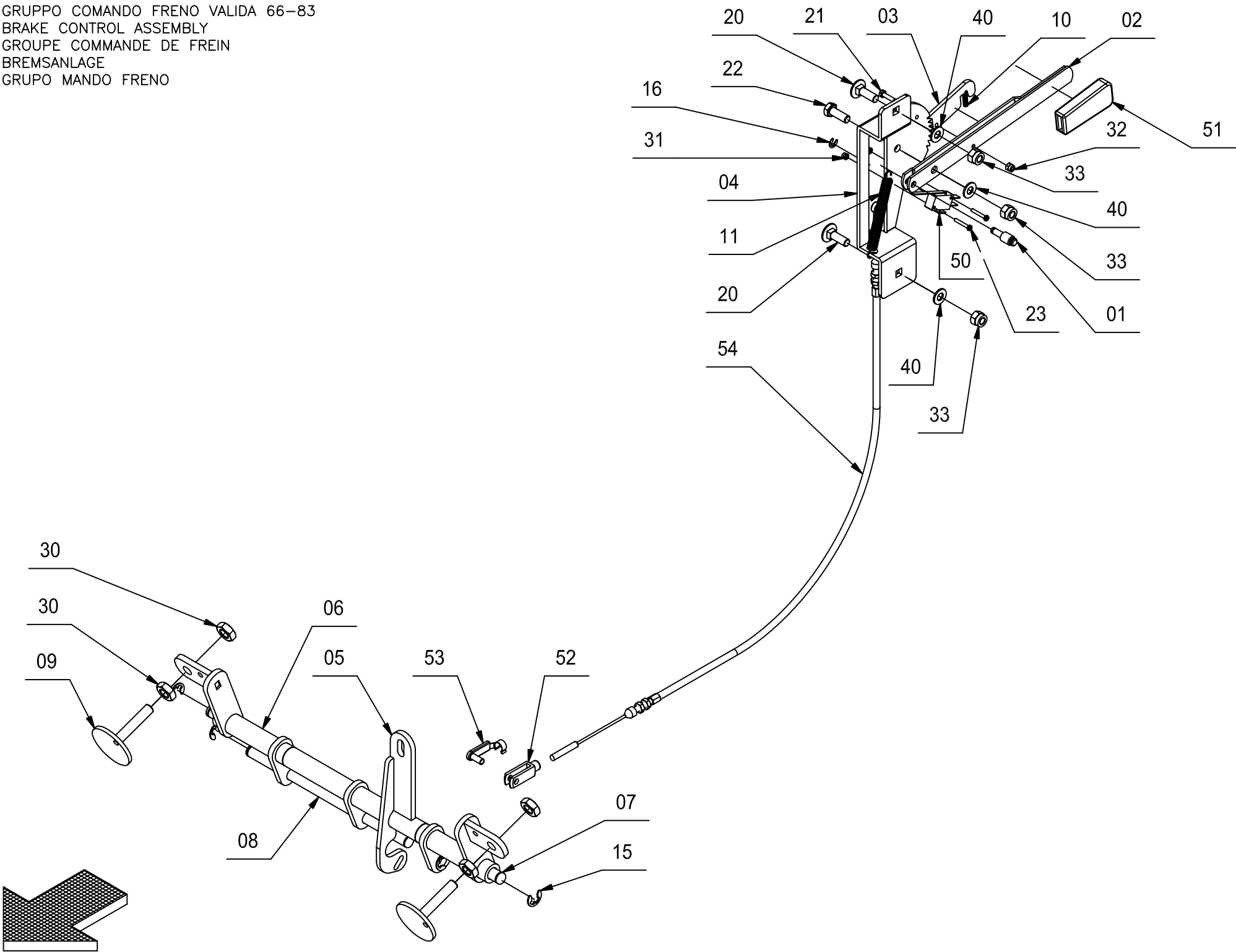


Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
01		40712230	2	PERNO BILANCERE	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
02		40728200	1	PUNTONE FRENO	PROP	LEVIER	ABSTÜTZUNG	PUNTAL
03		40728210	2	BILANCERE	ROCKER ARM	BALANCIER	KIPPHEBEL	BALANCIN
04		40728220	1	BRACCETTO	ARM	BRAS	ARM	BRAZO
05		40728230	1	TIRANTE ORIZZONTALE	TIE ROD	TIGE	SPANNSTANGE	TIRANTE
06		70728240	1	TIRANTE VERTICALE	TIE ROD	TIGE	SPANNSTANGE	TIRANTE
07		40728250	1	PERNO LEVA COMANDO	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
08		40728260	1	LEVA COMANDO MARCIA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
09		40728270	1	SUPPORTO CENTRALE	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
10		40728280	1	COPRILEVA	LEVER COVER	PROTECTION DE LEVIER	HEBELABDECKUNG	CUBREPALANCA
11		69106190	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
12		69220580	1	MOLLA TRAZIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
13		69507020	2	MANUBRIO	HANDLE BAR	TIMON	LENKSTANGE	MANILLAR
16		70230007	2	SEEGER RS5 DIN 6799	SEEGER RING	SERRE CLIPS	SEEGERRING	ANILLO SEEGER
20		-	-	VITE M5x12 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
21		-	-	VITE M6x30 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
22		-	-	VITE M8x25 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
23		-	-	VITE M8x30 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
24		-	-	VITE M10X35 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
25		-	-	VITE M6X45 TPSEI INOX UNI 5933	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
26		-	-	VITE M8x22 TPSEI UNI 5933	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
30		-	-	DADO M6 UNI 5588	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
31		-	-	DADO M6x3 INOX UNI 5589	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
32		-	-	DADO M8 UNI 5588	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
33		-	-	DADO M6 AUTOBL. UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
34		-	-	DADO M8 AUTOBL. BASSO INOX	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
35		-	-	DADO AUTOBL. M10	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
40		-	-	RONDELLA Ø5x15 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
41		-	-	ROSETTA GROWER Ø5	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
42		-	-	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
43		-	-	RONDELLA Ø8 GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
44		-	-	RONDELLA Ø10x21 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
45		-	-	RONDELLA GROWER Ø10	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
50		T4610001	4	FORCELLA M8	FORK	CHAPPE	GABELKOPF	HORQUILLA
51		T4610004	1	FORCELLA M8	FORK	FOURCHETTE	GABELKOPF	HORQUILLA
52		T4620003	3	PERNO	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
53		T4620004	1	PERNO PER FORCELLA M8	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO

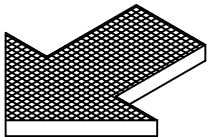
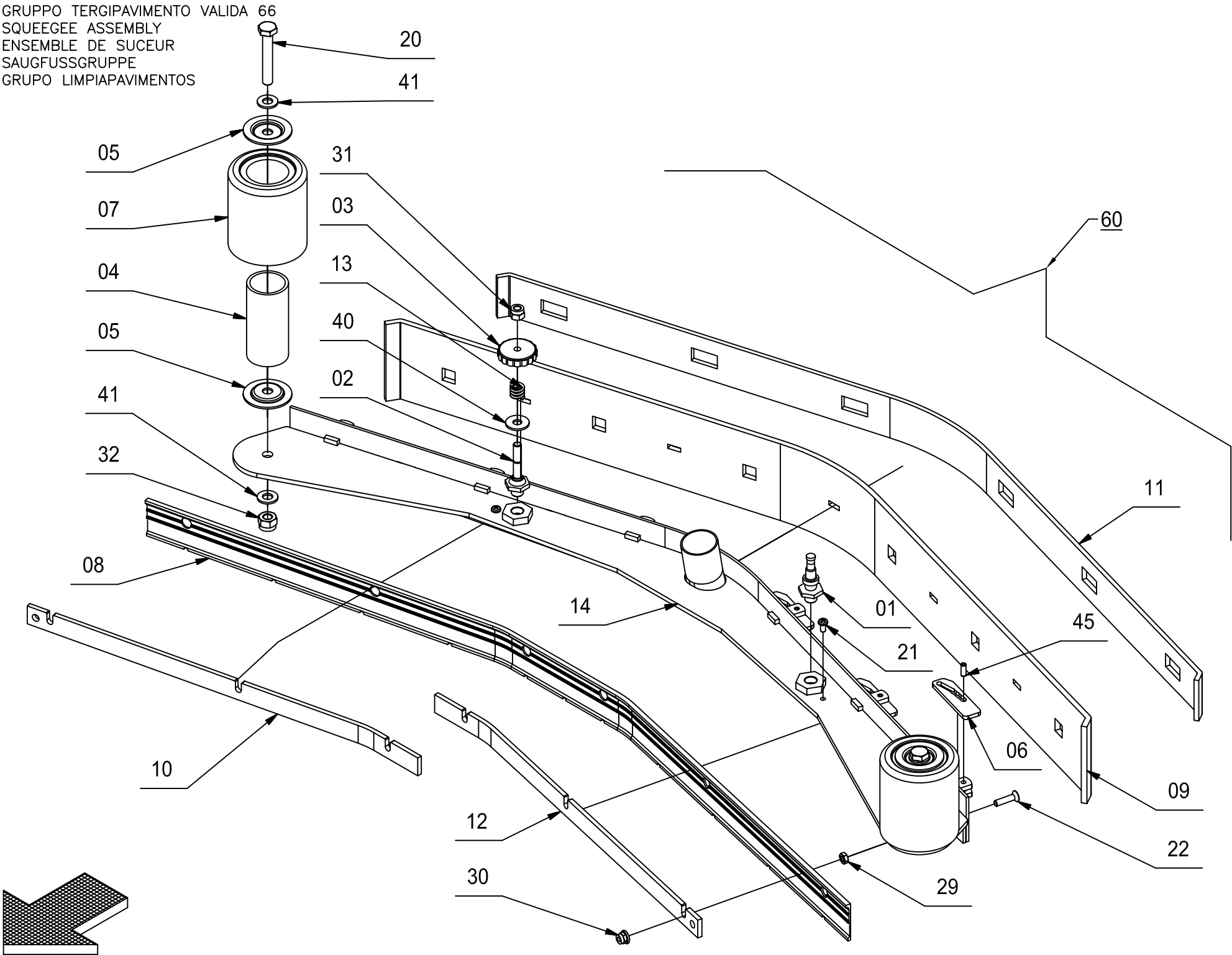


TAV.06 rev.00 GRUPPO RUOTE E TRASMISSIONE VALIDA 66-83

Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
01	*	R0117040	1	SCATOLA DIFFERENZIALE DX	DIFFERENTIAL HOUSING,	BOITIER DIFF. DROITE	DIFFERENT.GEHÄUSE,	CARTER DIF. DERECHO
02	*	R0117070	1	SCATOLA DIFFERENZIALE SX	DIFFERENTIAL HOUSING,	BOITIER DIFF. GAUCHE	DIFFERENT.GEHÄUSE,	CARTER DIF. IZQUIERDO
03	*	R0117060	2	ANELLO SPALLAMENTO	THRUST WASHER	BAGUE EPAULÉE	BORDESCHLEIBE	ANILLO DE EMPUJE
04	*	R0617010	1	PERNO SATELLITE	PIN PLANET WHEEL	AXE DE SATELLITE	TRABANTENACHSE	PERNO SATÉLITE
05		E6906010	4	SEMIGUSCIO SUPPORTO ASSE	HALF SHELL	DEMI-COQUILLE	HALBSCHALE	SEMIENVOLTURA SOPORTE EJE
06		R0617020	2	DISCO COPRIRUOTA	WHEEL COVER	COUVERCLE DE ROUE	RADDECKEL	CUBRERUEDA
07		E7030290	2	RUOTA IN GOMMA ANTITRACCIA	RUBBER WHEEL	ROUE CAOUTCHOUC	GUMMIRAD	RUEDA DE GOMA
08	*	E7400040	1	GUARNIZIONE DIFFERENZIALE	GASKET DIFFERENTIAL	JOINT DIFFÉRENTIEL	GETRIEBEABDICHTUNG	JUNTA DIFERENCIAL
09		68907100	2	SEMIASSE	AXLE SHAFT	DEMI-ESSIEU	ACHSWELLE	SEMIJE
10		69006140	2	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
11	*	E9350020	2	SATELLITI	PLANETARY GEAR	SATELLITE	AUSGLEICHRAD	RUEDA PLANETARIA
12	*	E9350010	2	PLANETARIO	CROWN WHEEL	PLANETAIRE	ACHSWELLENKEGELRAD	RUEDA CONICA
13	*	69410320	1	PULEGGIA 180 AX	PULLEY	POULIE	RIEMENSCHLEIBE	PULEA
14		70110005	1	CINGHIA SPAZ 900	BELT	COURROIE	RIEMEN	CORREA
15		T0512501	4	CUSCINETTO SF.6305-2RS	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
16	*	T0720281	2	PARAOILIO Ø20x28x4	OIL SEAL	JOINT PAULSTRA	SIMMERING	ARO RASCADOR DE ACEITE
20		-	-	VITE M8x16 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
21	*	-	-	VITE M8x90 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
22		-	-	VITE M10x20 TCEI UNI 5931	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
30	*	-	-	DADO M8 AUTOBL. BASSO INOX	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
31		71042501	2	GHIERA M25x1,5 GUK	RING NUT	EMBOUT	NUTMUTTER	TUERCA ANULAR
40		-	-	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHLEIBE	ARANDELA
41		-	-	RONDELLA Ø8 GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHLEIBE	ARANDELA
42		-	-	RONDELLA Ø10x21 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHLEIBE	ARANDELA
43	*	T1228001	2	SPESSORE RAM 28x0.3	SHIM	EPAISSEUR	BEILAGERING	ARANDELA ESPESOR
50	*	A2170005	1	SCATOLA DIFFERENZIALE	DIFFERENTIAL HOUSING	BOITIER DIFFERENTIEL	DIFFERENTIALGEHÄUSE	CARTER DIFERENCIAL

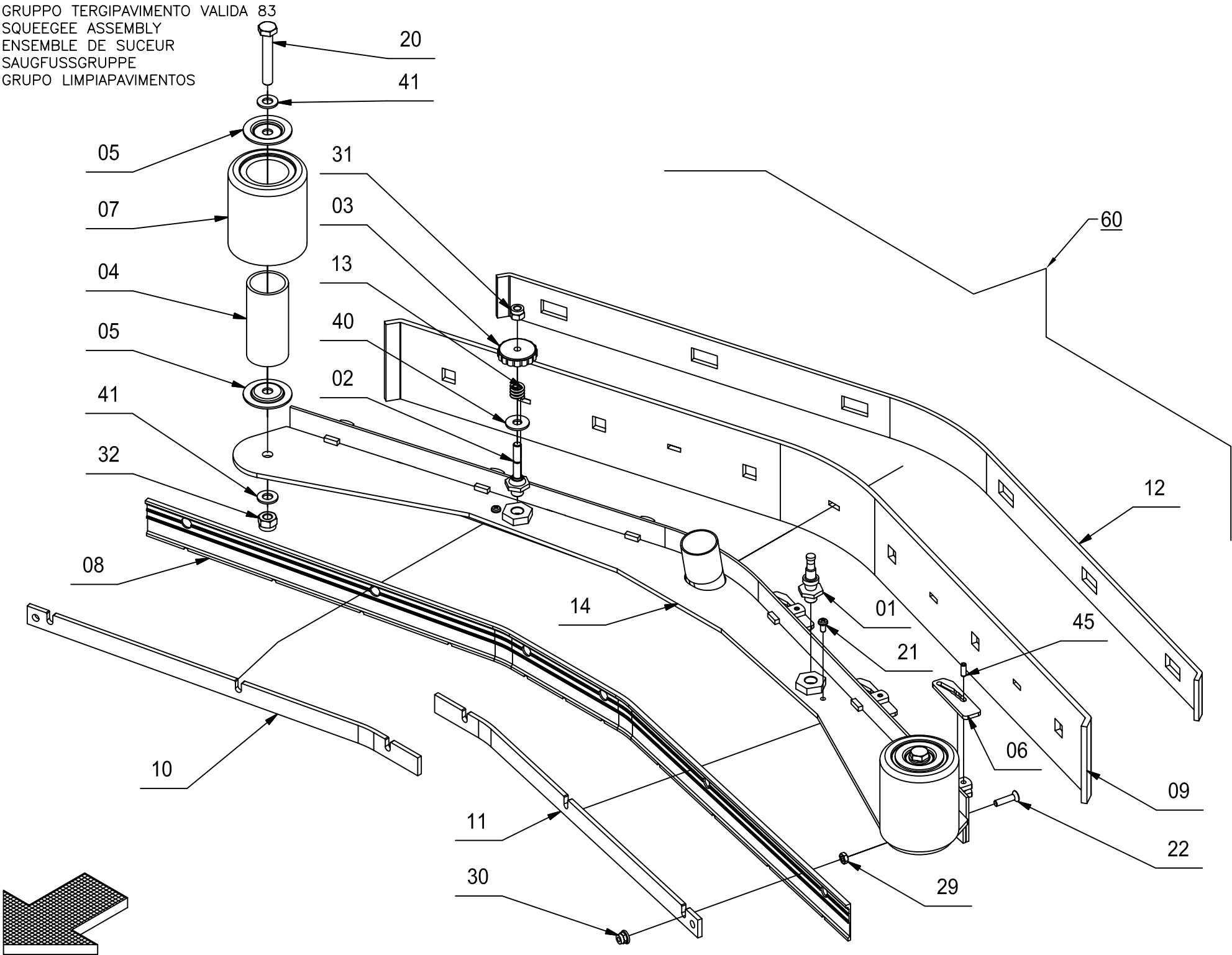


Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
01		R5818030	1	PERNO LEVA FRENO	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
02		R1518030	1	LEVA FRENO	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
03		R1518040	1	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
04		40718110	1	PIASTRA FRENO	PLAQUE	PLAQUE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLACA
05		40718120	1	BILANCERE FRENO	ROCKER ARM	BALANCIER	KIPPHEBEL	BALANCIN
06		40718130	2	SUPPORTO TAMPONE	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
07		40718140	1	PERNO FRENO	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
08		40718150	1	PERNO BILANCERE FRENO	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
09		40718160	2	TAMPONE FRENO	PAD	PATIN	SCHEIBE	ZAPATA
10		E9210190	1	MOLLA COMPRESSIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
11		E9220080	1	MOLLA A TRAZIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
15		T0220007	4	SEEGER RS9 DIN 6799	SEEGER RING	SERRE CLIPS	SEEGERRING	ANILLO SEEGER
16		70230007	1	SEEGER RS5 DIN 6799	SEEGER RING	SERRE CLIPS	SEEGERRING	ANILLO SEEGER
20		-	-	VITE M8X25 TTQST UNI 5732	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
21		-	-	VITE M4x16 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
22		-	-	VITE M8x22 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
23		-	-	VITE M3x20 TCTC UNI 7687	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
30		-	-	DADO M12 UNI 5589	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
31		-	-	DADO AUTOBL. M3 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
32		-	-	DADO AUTOBL. M4 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
33		-	-	DADO M8 AUTOBL. UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
40		-	-	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
50			1	MICROINTERRUTTORE	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
51		T4100009	1	MANOPOLA	KNOB	POIGNEE	HANDGRIFF	EMPUÑADURA
52		T4610003	1	FORCELLA M6	FORK	FOURCHETTE	GABELKOPF	HORQUILLA
53		T4620002	1	PERNO	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
54		T4803057	1	FUNE FRENO	BRAKE CABLE	CABLE DE FREIN	BREMSKABEL	CUERDA FRENO



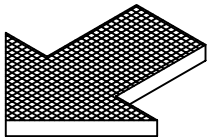
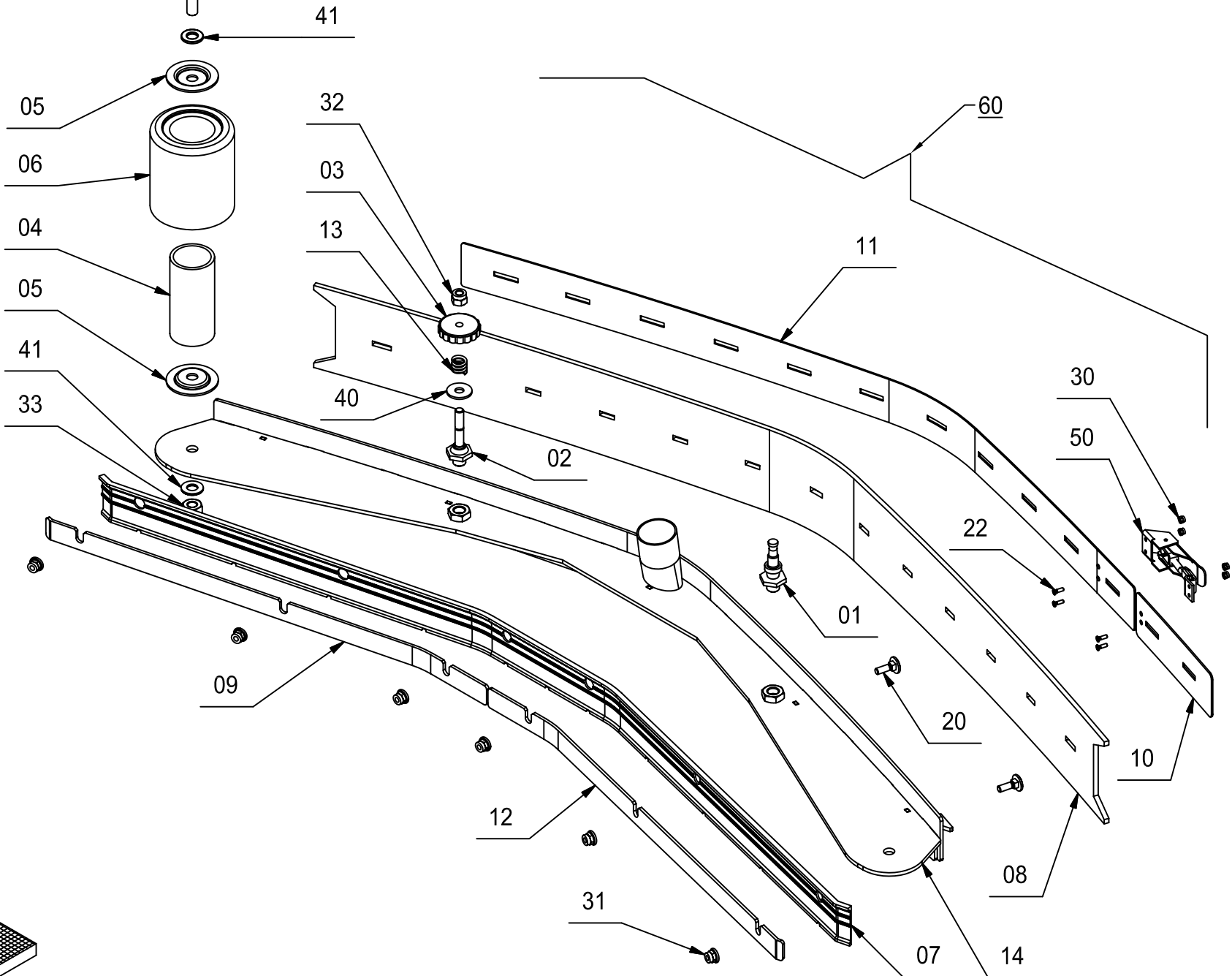
Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
01		R5811010	1	COLONNETTA	STUD BOLT	TIGE	GEWINDEBOLZEN	PRISIONERO
02		R5811020	1	COLONNETTA SGANCIO	STUD BOLT	TIGE	GEWINDEBOLZEN	PRISIONERO
03		R0812100	1	VOLANTINO	HANDWHEEL	VOLANT	HANDGRIFF	RUEDA DE MANIOBRA
04		R1511090	2	PERNO GUIDA RUOTA	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
05		R1511080	4	RONDELLA SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
06		R2711010	6	PIASTRINA FISSAGGIO LAMA	PLATE	PLAQUETTE	BEFESTIGUNG	PLACA
07		E7020110	2	RUOTA PARACOLPI Ø80	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
08		67707120	1	GOMMA ANTERIORE	FRONT RUBBER	BAVETTE AVANT	VORDERER SAUGGUMMI	GOMA DELANTERA
09		67707130	1	GOMMA POST. 33 SHORE	REAR RUBBER 33	BAVETTE ARRIERE 33 SHORE	HINT. SAUGGUMMI 33	GOMA TRASERA 33 SHORE
10		68807050	1	LAMA PREMIGOMMA ANT. DX	RIGHT BLADE	PLAQUETTE DROITE	RECHTE LEISTE	LISTON DERECHO
11		68807060	1	LAMA PREMIGOMMA POSTER.	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
12		68807070	1	LAMA PREMIGOMMA ANT. SN	LEFT BLADE	PLAQUETTE GAUCHE	LINKE LEISTE	LISTON IZQUIERDO
13		E9210340	1	MOLLA A COMPRESSIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
14		69607060	1	CORPO TERGIPAVIMENTO	SQUEEGEE BODY	CORPS DE SUCEUR	SAUGFUSSKÖRPER	CUERPO LIMPIAPAVIMENTOS
20		-	-	VITE M10X110 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
21		-	-	VITE M5x10 TCTC UNI 7687	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
22		-	-	VITE M6x25 TPSEI UNI 5933 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
29		-	-	DADO M6x3 INOX UNI 5589	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
30		-	-	DADO M6 AUT. INOX UNI 6926	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
31		-	-	DADO M8 AUTOBL. BASSO INOX	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
32		-	-	DADO AUTOBL. M10 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
40		-	-	RONDELLA Ø9x24 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
41		-	-	RONDELLA Ø10x21 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
45		T1405003	6	SPINA ELASTICA Ø5x14 UNI 6873	SPRING PIN	FOURCHETTE	SPANNSTIFT	PASADOR
60		A9607010	1	ASSIEME TERGIPAVIMENTO	SQUEEGEE ASSEMBLY	SUCEUR COMPLET	SAUGFUSS KOMPLETT	LIMPIAPAVIMENTOS

GRUPPO TERGIPAVIMENTO VALIDA 83
SQUEEGEE ASSEMBLY
ENSEMBLE DE SUCEUR
SAUGFUSSGRUPPE
GRUPO LIMPIAPAVIMENTOS



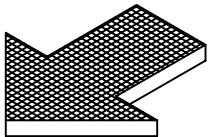
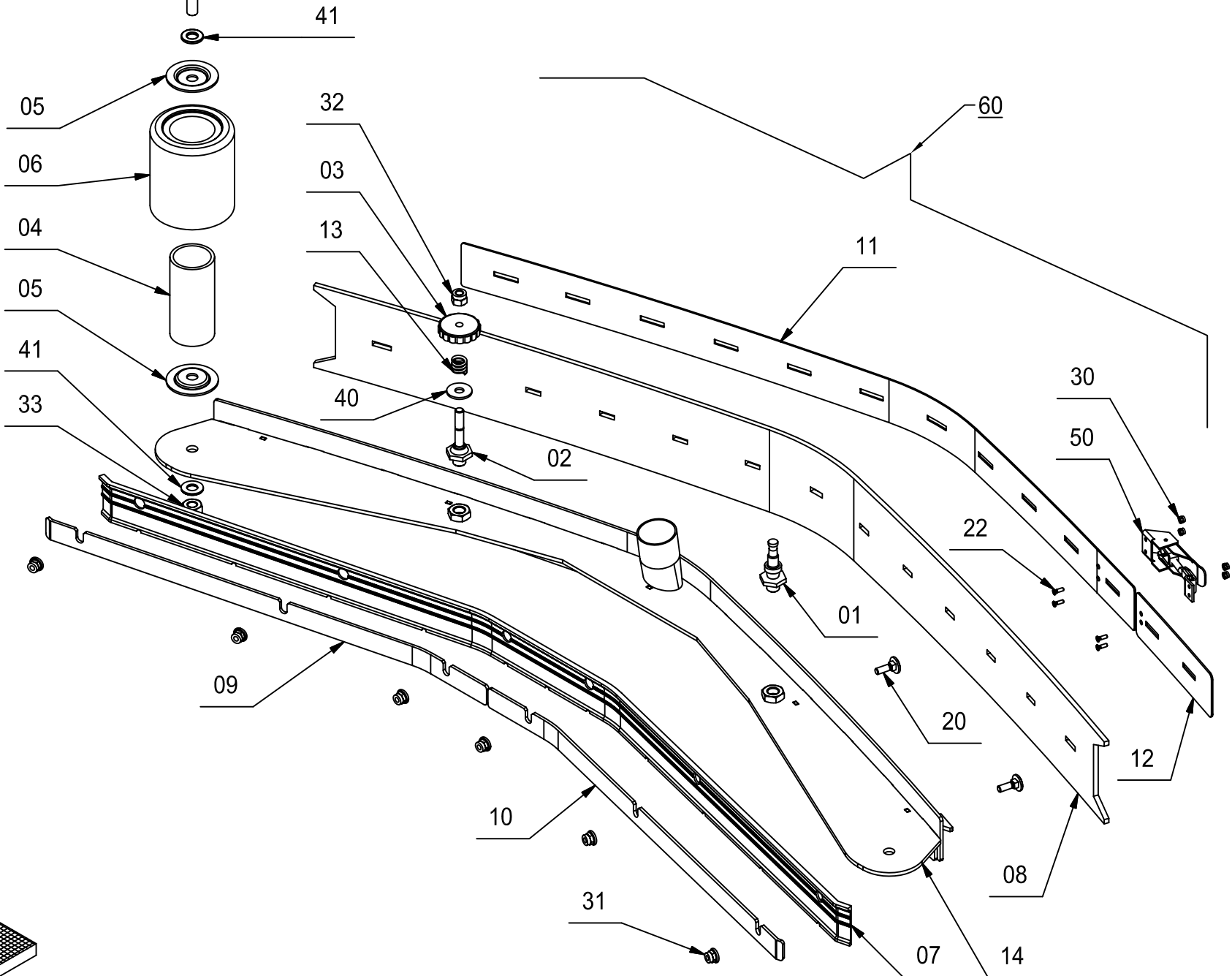
Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
01		R5811010	1	COLONNETTA	STUD BOLT	TIGE	GEWINDEBOLZEN	PRISIONERO
02		R5811020	1	COLONNETTA SGANCIO	STUD BOLT	TIGE	GEWINDEBOLZEN	PRISIONERO
03		R0812100	1	VOLANTINO	HANDWHEEL	VOLANT	HANDGRIFF	RUEDA DE MANIOBRA
04		R1511090	2	PERNO GUIDA RUOTA	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
05		R1511080	4	RONDELLA SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA ESPECIAL
06		R2711010	6	PIASTRINA FISSAGGIO LAMA	PLATE	PLAQUETTE	BEFESTIGUNG	PLACA
07		E7020110	2	RUOTA PARACOLPI Ø80	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
08		67703150	1	GOMMA ANTERIORE	FRONT RUBBER	BAVETTE AVANT	VORDERER SAUGGUMMI	GOMA DELANTERA
09		67703170	1	GOMMA POSTERIORE 33 SHORE	REAR RUBBER 33 SH	BAVETTE ARRIERE 33 SH	HINT. SAUGGUMMI 33 SH	GOMA TRASERA 33 SH
10		68803070	1	LAMA PREMIGOMMA ANT. DX	RIGHT BLADE	PLAQUETTE DROITE	RECHTE LEISTE	LISTON DERECHO
11		68803080	1	LAMA PREMIGOMMA ANT. SN	LEFT BLADE	PLAQUETTE GAUCHE	LINKE LEISTE	LISTON IZQUIERDO
12		68803090	1	LAMA PREMIGOMMA POSTER.	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
13		E9210340	1	MOLLA A COMPRESSIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
14		69603080	1	CORPO TERGIPAVIMENTO	SQUEEGEE BODY	CORPS DE SUCEUR	SAUGFUSSKÖRPER	CUERPO LIMPIAPAVIMENTOS
20		-	-	VITE M10X110 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
21		-	-	VITE M5x10 TCTC UNI 7687	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
22		-	-	VITE M6x25 TPSEI UNI 5933 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
29		-	-	DADO M6x3 INOX UNI 5589	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
30		-	-	DADO M6 AUT. INOX UNI 6926	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
31		-	-	DADO M8 AUTOBL. BASSO INOX	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
32		-	-	DADO AUTOBL. M10 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
40		-	-	RONDELLA Ø9x24 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
41		-	-	RONDELLA Ø10x21 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
45		T1405003	6	SPINA ELASTICA Ø5x14 UNI 6873	SPRING PIN	FOURCHETTE	SPANNSTIFT	PASADOR
60		P0311003	1	ASSIEME TERGIPAVIMENTO	SQUEEGEE ASSEMBLY	SUCEUR COMPLET	SAUGFUSS KOMPLETT	LIMPIAPAVIMENTOS

GRUPPO TERGIPAVIMENTO (INOX) VALIDA 66
SQUEEGEE (INOX) ASSEMBLY
ENSEMBLE DE SUCEUR (INOX)
SAUGFUSSGRUPPE (INOX)
GRUPO LIMPIAPAVIMENTOS (INOX)

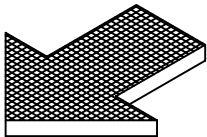
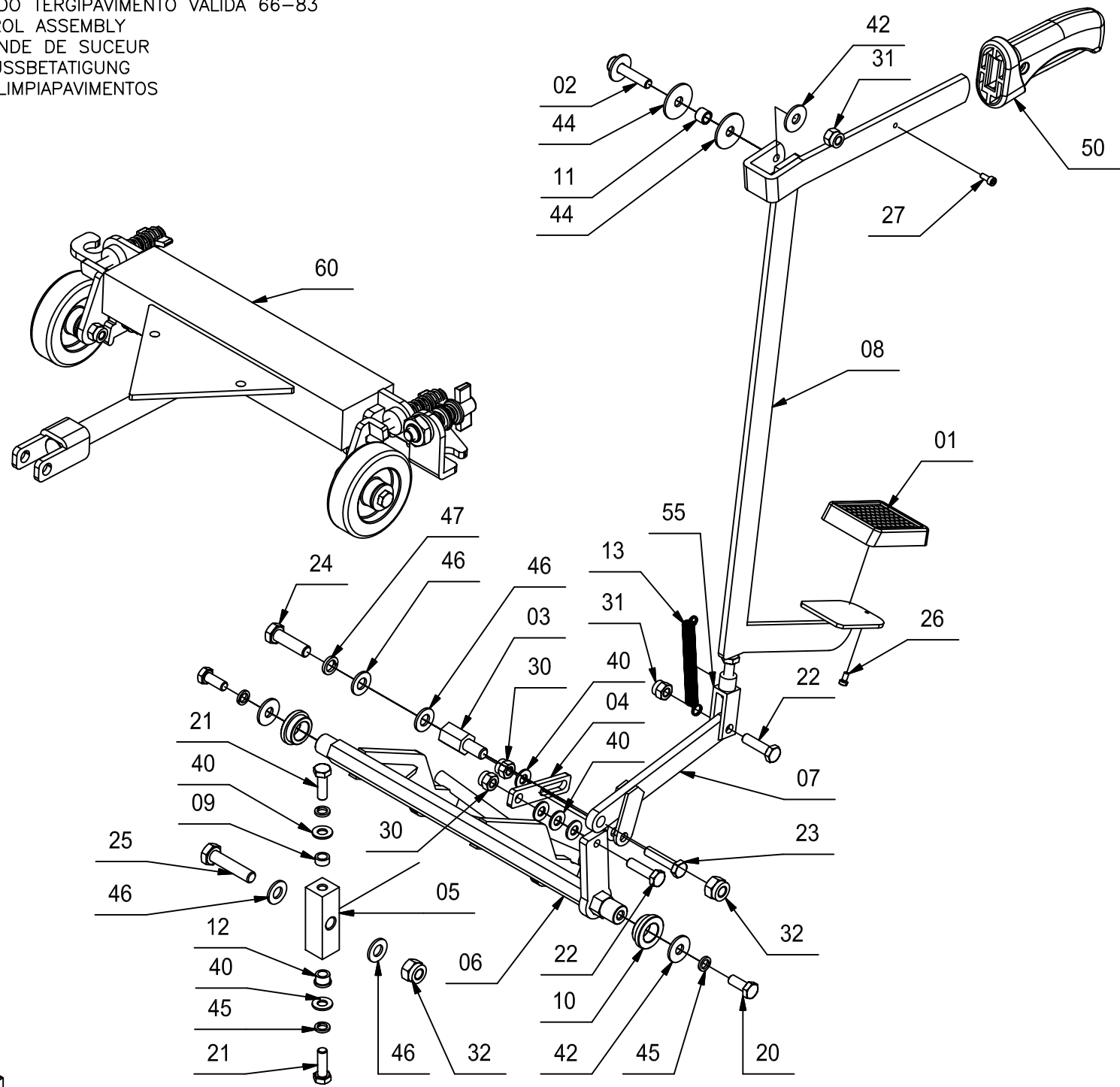


Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
01		R5811010	1	COLONNETTA	STUD BOLT	TIGE	GEWINDEBOLZEN	PRISIONERO
02		R5811020	1	COLONNETTA SGANCIO	STUD BOLT	TIGE	GEWINDEBOLZEN	PRISIONERO
03		R0812100	1	VOLANTINO	HANDWHEEL	VOLANT	HANDGRIFF	RUEDA DE MANIOBRA
04		R1511090	2	PERNO GUIDA RUOTA	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
05		R1511080	4	RONDELLA SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
06		E7020110	2	RUOTA PARACOLPI Ø80	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
07		67707120	1	GOMMA ANTERIORE	FRONT RUBBER	BAVETTE AVANT	VORDERER SAUGGUMMI	GOMA DELANTERA
08		67707260	1	GOMMA POSTERIORE 33 SHORE	REAR RUBBER 33 SHORE	BAVETTE ARRIERE 33 SHORE	HINT. SAUGGUMMI 33	GOMA TRASERA 33 SHORE
09		68807270	1	LAMA PREMIGOMMA DX INOX	RIGHT BLADE INOX	PLAQUETTE DROITE INOX	RECHTE LEISTE STAHL	LISTON DERECHO INOX
10		68807280	1	PREMIGOMMA POSTER. CORTA	SHORT BLADE	PLAQUETTE POSTERIEURE	HINTERE KURZE LEISTE	LISTON TRASERO CORTO
11		68807290	1	PREMIGOMMA POSTER. LUNGA	LONG BLADE	PLAQUETTE POSTERIEURE	HINTERE LANGE LEISTE	LISTON TRASERO LARGO
12		68807300	1	LAMA PREMIGOMMA SX INOX	LEFT BLADE INOX	PLAQUETTE GAUCHE INOX	LINKE LEISTE STAHL	LISTON IZQUIERDO INOX
13		E9210340	1	MOLLA A COMPRESSIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
14		69607100	1	CORPO TERGIPAVIMENTO INOX	SQUEEGEE BODY INOX	CORPS DE SUCEUR INOX	SAUGFUSSKÖRPER STAHL	CUERPO LIMPIAPAVIMENTOS
20		-	-	VITE M6x20 TTQST UNI5732 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
21		-	-	VITE M10X110 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
22		-	-	VITE M3x10 TPS INOX UNI 6109	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
30		-	-	DADO AUTOBL. M3 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
31		-	-	DADO M6 AUT. INOX UNI 6926	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
32		-	-	DADO M8 AUTOBL. BASSO INOX	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
33		-	-	DADO AUTOBL. M10 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
40		-	-	RONDELLA Ø9x24 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
41		-	-	RONDELLA Ø10x21 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
50		T4400001	1	GANCIO COMPLETO	HOOK ASSEMBLY	CROCHET COMPLET	HAKEN KOMPLETT	GANCHO COMPLETO
60		A9607011	1	ASSIEME TERGIPAVIMENTO	SQUEEGEE ASSEMBLY	SUCEUR COMPLET	SAUGFUSS KOMPLETT	LIMPIAPAVIMENTOS

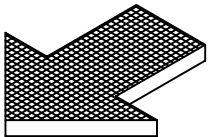
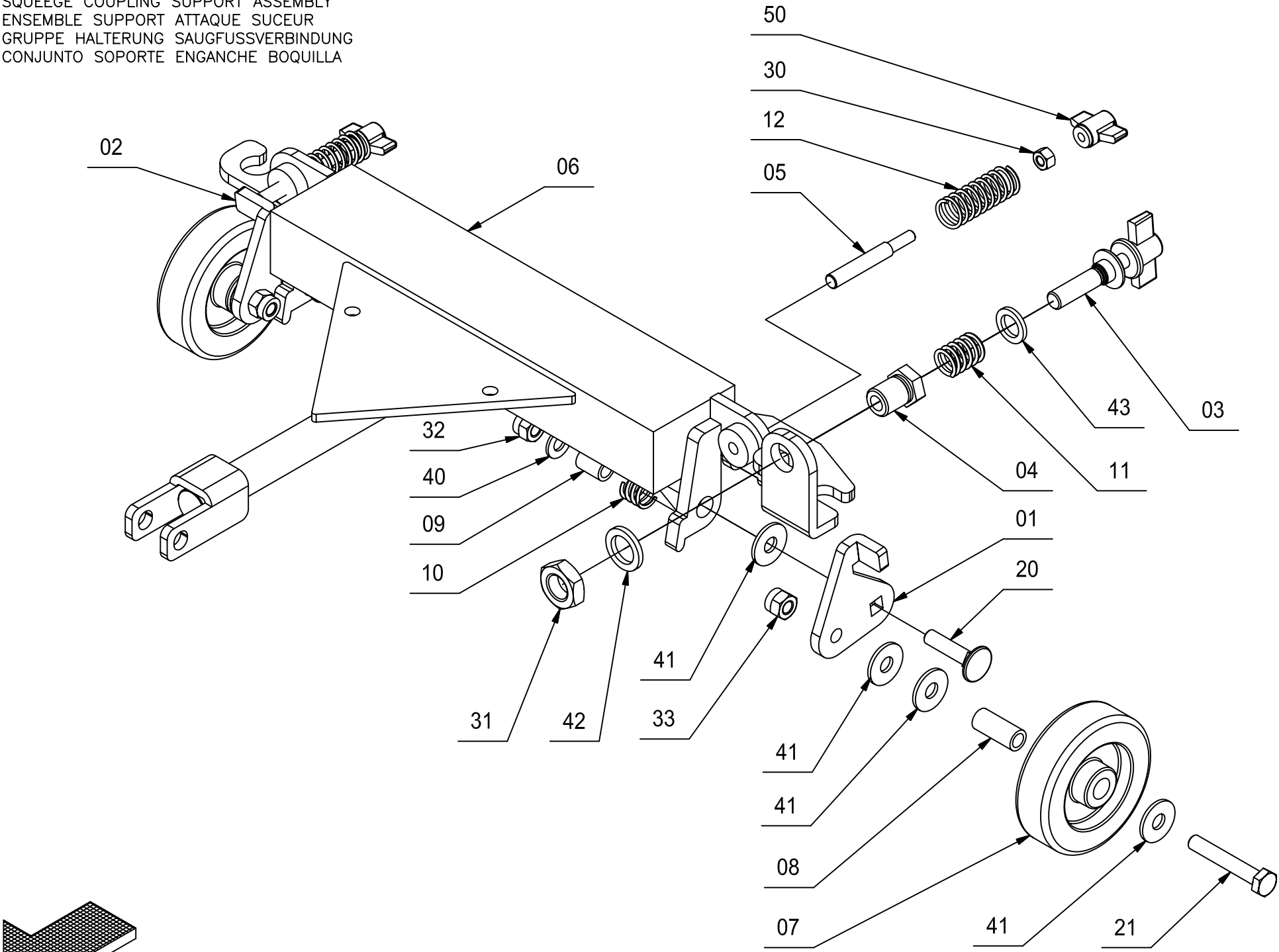
GRUPPO TERGIPAVIMENTO (INOX) VALIDA 83
SQUEEGEE (INOX) ASSEMBLY
ENSEMBLE DE SUCEUR (INOX)
SAUGFUSSGRUPPE (INOX)
GRUPO LIMPIAPAVIMENTOS (INOX)



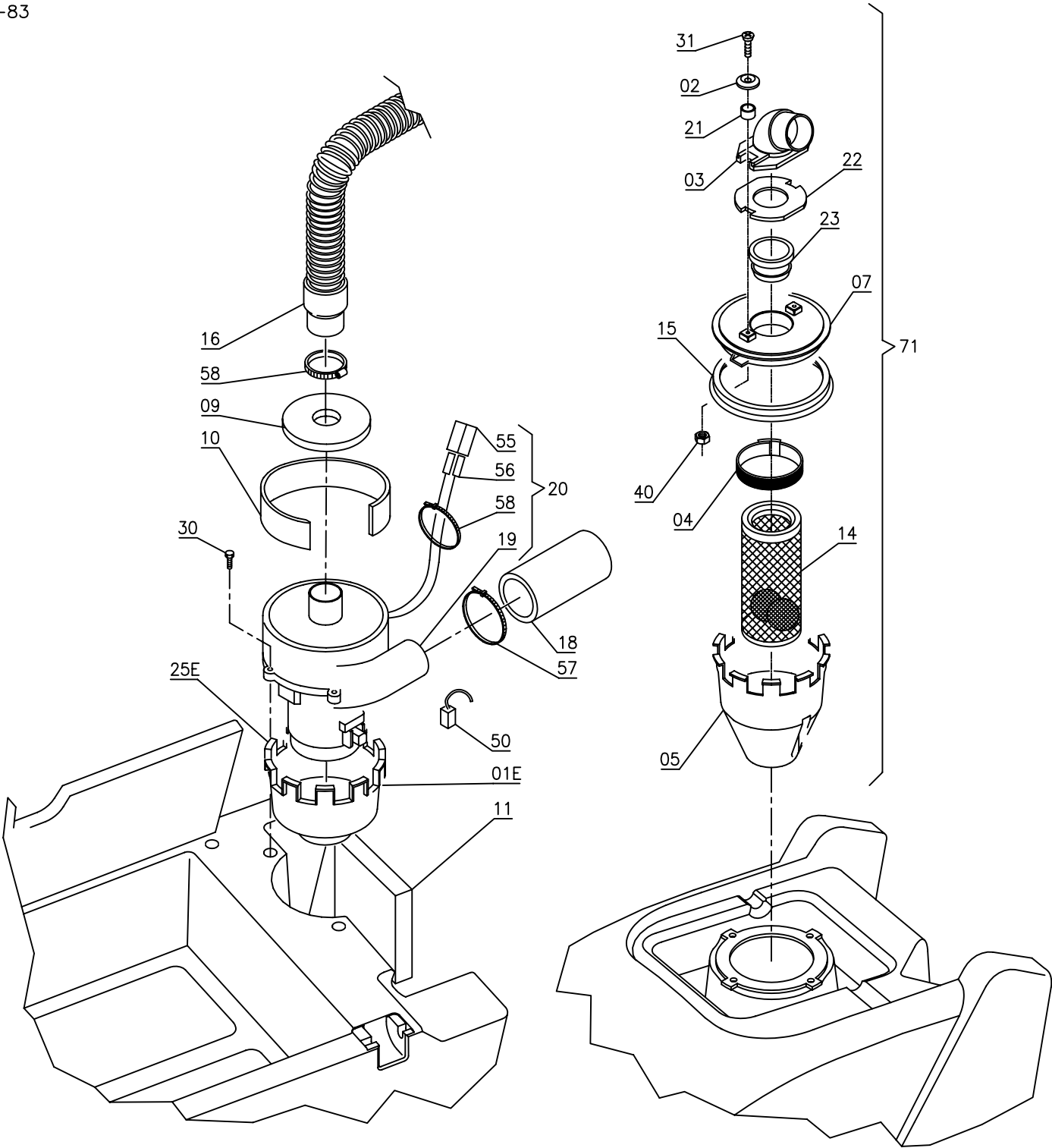
Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
01		R5811010	1	COLONNETTA	STUD BOLT	TIGE	GEWINDEBOLZEN	PRISIONERO
02		R5811020	1	COLONNETTA SGANCIO	STUD BOLT	TIGE	GEWINDEBOLZEN	PRISIONERO
03		R0812100	1	VOLANTINO	HANDWHEEL	VOLANT	HANDGRIFF	RUEDA DE MANIOBRA
04		R1511090	2	PERNO GUIDA RUOTA	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
05		R1511080	4	RONDELLA SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
06		E7020110	2	RUOTA PARACOLPI Ø80	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
07		67703150	1	GOMMA ANTERIORE	FRONT RUBBER	BAVETTE AVANT	VORDERER SAUGGUMMI	GOMA DELANTERA
08		67703250	1	GOMMA POSTERIORE 33 SHORE	REAR RUBBER 33 SHORE	BAVETTE ARRIERE 33 SHORE	HINT. SAUGGUMMI 33	GOMA TRASERA 33 SHORE
09		68803120	1	LAMA PREMIGOMMA DX INOX	RIGHT BLADE INOX	PLAQUETTE DROITE INOX	RECHTE LEISTE STAHL	LISTON DERECHO INOX
10		68803130	1	LAMA PREMIGOMMA SX INOX	LEFT BLADE INOX	PLAQUETTE GAUCHE INOX	LINKE LEISTE STAHL	LISTON IZQUIERDO INOX
11		68803140	1	PREMIGOMMA POSTER. LUNGA	LONG BLADE	PLAQUETTE POSTERIEURE	HINTERE LANGE LEISTE	LISTON TRASERO LARGO
12		68803150	1	PREMIGOMMA POSTER. CORTA	SHORT BLADE	PLAQUETTE POSTERIEURE	HINTERE KURZE LEISTE	LISTON TRASERO CORTO
13		E9210340	1	MOLLA A COMPRESSIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
14		69603090	1	CORPO TERGIPAVIMENTO	SQUEEGEE BODY	CORPS DE SUCEUR	SAUGFUSSKÖRPER	CUERPO LIMPIAPAVIMENTOS
20		-	-	VITE M6x20 TTQST UNI5732 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
21		-	-	VITE M10X110 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
22		-	-	VITE M3x10 TPS INOX UNI 6109	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
30		-	-	DADO AUTOBL. M3 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
31		-	-	DADO M6 AUT. INOX UNI 6926	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
32		-	-	DADO M8 AUTOBL. BASSO INOX	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
33		-	-	DADO AUTOBL. M10 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
40		-	-	RONDELLA Ø9x24 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
41		-	-	RONDELLA Ø10x21 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
50		T4400001	1	GANCIO COMPLETO	HOOK ASSEMBLY	CROCHET COMPLET	HAKEN KOMPLETT	GANCHO COMPLETO
60		A9603007	1	ASSIEME TERGIPAVIMENTO	SQUEEGEE ASSEMBLY	SUCEUR COMPLET	SAUGFUSS KOMPLETT	LIMPIAPAVIMENTOS



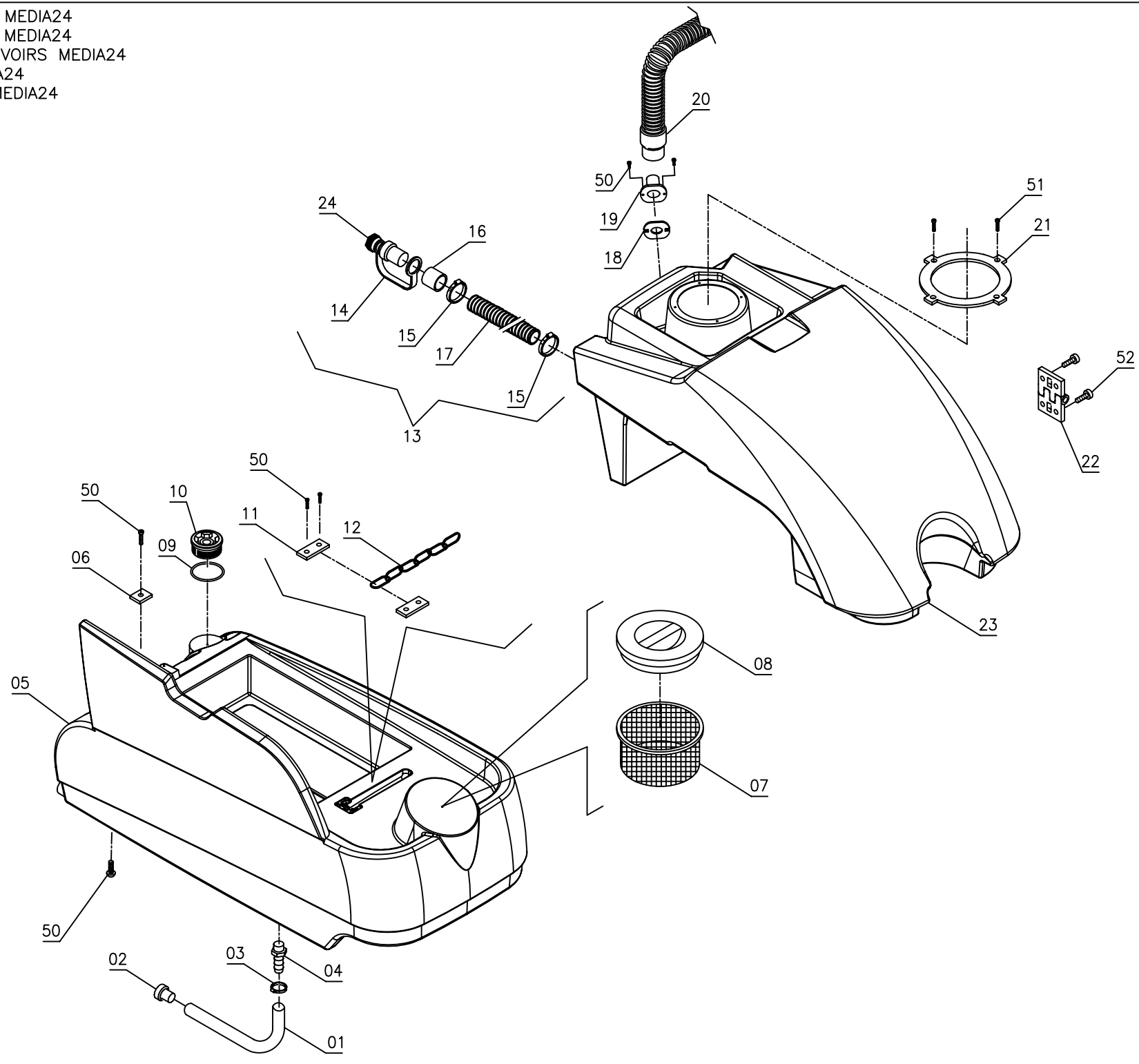
Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
01		R4016340	1	COPRIPEDALE	PEDAL COVER	GARNITURE PEDALE	PEDALGUMMI	CUBREPEDAL
02		40703840	1	VITE SPECIALE M8x35	SPECIAL SCREW	VIS SPECIALE	SPEZIALSCHRAUBE	TORNILLO ESPECIAL
03		40712230	1	PERNO BILANCERE	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
04		40712240	1	PIASTRINA	PLAQUE	PLAQUETTE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLAQUETA
05		40712250	1	FULCRO TERGI	SUPPORT	POINT D'APPUI	HEBELSTÜTZE	FULCRO
06		40712260	1	ALBERO COMANDO TERGI	SHAFT	ARBRE	WELLE	EJE
07		40712280	1	BILANCERE	ROCKER ARM	BALANCIER	KIPPHEBEL	BALANCIN
08		40712290	1	LEVA COMANDO TERGI	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
09		69106170	1	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
10		69106200	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
11		69106210	1	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
12		E9115010	1	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
13		69220580	1	MOLLA TRAZIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
20	-	-	-	VITE M8X20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
21	-	-	-	VITE M8x25 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
22	-	-	-	VITE M8x30 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
23	-	-	-	VITE M8x35 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
24	-	-	-	VITE M10X35 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
25	-	-	-	VITE M10x45 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
26	-	-	-	VITE M4x6 TC INOX UNI 6107	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
27	-	-	-	VITE M5x10 TCTC UNI 7687	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
30	-	-	-	DADO AUTOBL. M8 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
31	-	-	-	DADO M8 AUTOBL. BASSO INOX	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
32	-	-	-	DADO AUTOBL. M10	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
40	-	-	-	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
42	-	-	-	RONDELLA Ø9x24 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
44	-	-	-	RONDELLA Ø 9x32 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
45	-	-	-	RONDELLA Ø8 GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
46	-	-	-	RONDELLA Ø10x21 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
47	-	-	-	RONDELLA GROWER Ø10	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
50		T4100016	1	MANOPOLA	KNOB	POIGNEE	HANDGRIFF	EMPUÑADURA
55		T4610004	1	FORCELLA M8	FORK	FOURCHETTE	GABELKOPF	HORQUILLA
60		P0712002	1	ASSIEME BRACCIO TERGIPAV.	CONTROL ARM UNIT	ENSEMBLE BRAS	STEUERARMGRUPPE	BRAZO COMPLETO



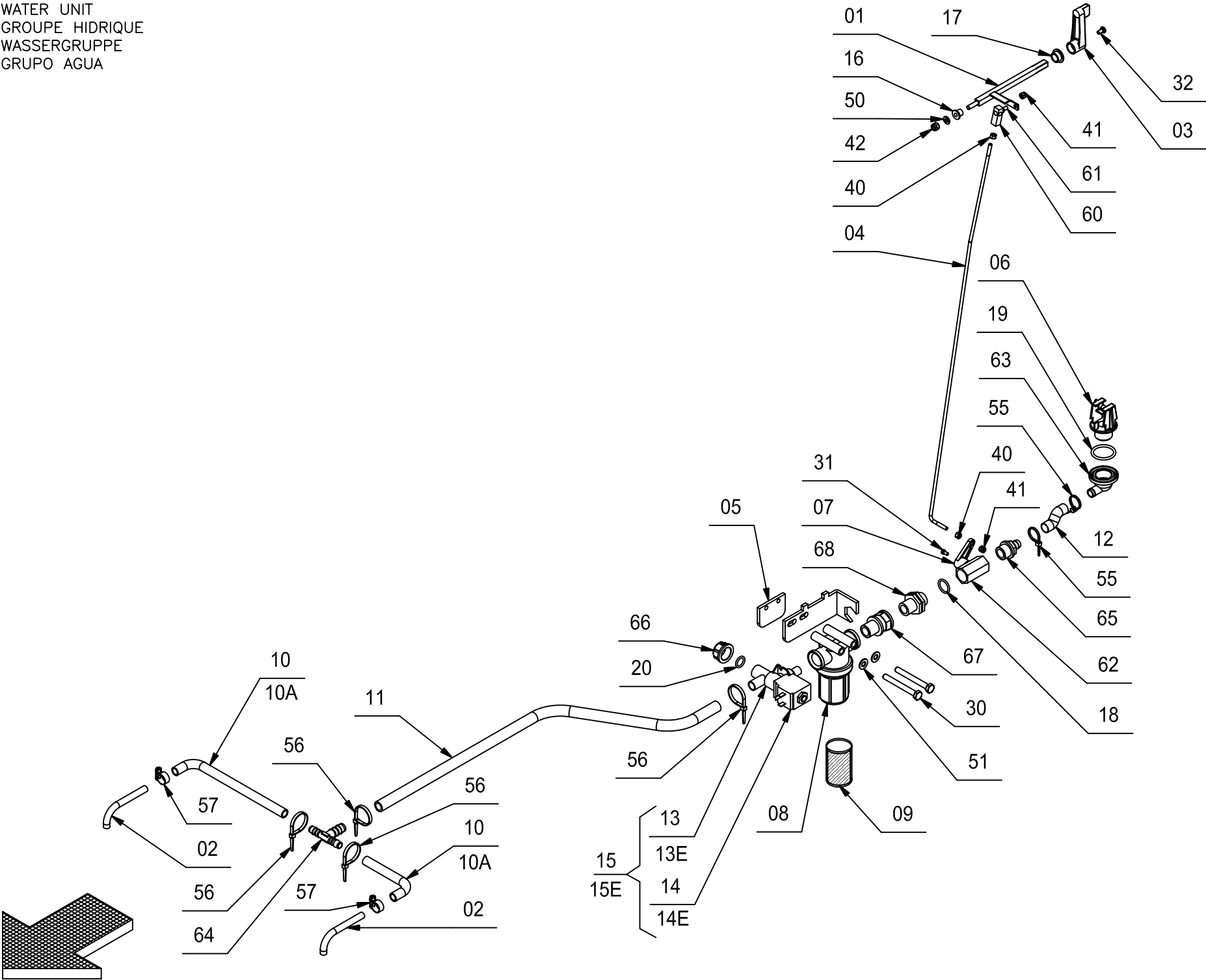
Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
01		R5812020	1	SUPPORTO RUOTINA SINISTRO	SUPPORT WHEELS	SUPPORT ROUES	HALTERUNG RÄDER	SOPORTE RUEDAS
02		R5812030	1	SUPPORTO RUOTINA DESTRO	SUPPORT WHEELS	SUPPORT ROUES	HALTERUNG RÄDER	SOPORTE RUEDAS
03		R5812120	1	REGISTRO INCLINAZIONE	ADJUSTER	REGLAGE	VERSTELLSCHRAUBE	REGULADOR
04		R5812130	1	BOCCOLA M10	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
05		R5812140	2	REGISTRO M8-M6	ADJUSTER	REGISTRE	DRUCKREGULIERUNG	REGULADOR
06		40712270	1	ATTACCO TERGI	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
07		E7010270	2	RUOTA PARACOLPI	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
08		E9100450	2	BOCCOLA RUOTINA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
09		E9100460	2	BOCCOLA D.12	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
10		E9210150	2	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
11		E9210370	1	MOLLA A COMPRESSIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
12		E9210380	2	MOLLA COMPR. D.17	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
20		-	-	VITE M8X35 TTQST UNI 5732/65	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
21		-	-	VITE M8X50 TE UNI 5739 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
30		-	-	DADO M6 INOX UNI 5587	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
31		-	-	DADO M16X1.5X8 UNI 5589	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
32		-	-	DADO AUTOBL. M8 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
33		-	-	DADO M8 AUTOBL. BASSO INOX	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
40		-	-	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
41		-	-	RONDELLA Ø8x24X2.5 INOX	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
42		-	-	RONDELLA Ø16.5X24.5 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
43		-	-	RONDELLA Ø13x18 SCHNORR	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
50		T4008011	2	GALLETTO M6 CIECO	WING NUT	PAPILLON	FLÜGELSCHRAUBE	POMO



Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
01E	E	R5841010	1	COPERTURA MOTORE	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
02		R1316010	2	RONDELLA SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA ESPECIAL
03		R1336090	1	BOCCHETTA	OPENING	BUSE	ÖFFNUNG	BOQUILLA
04		T4220022	1	FASCETTA A SCATTO	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
05		R1336010	1	PROTEZIONE	PROTECTION	PROTECTION	ABDECKUNG	PROTECCION
07		R1336030	1	TAPPO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
09		E7100260	1	FONOASSORBENTE	DEADENING HOSE	TUYAU ISOLANT PHONIQUE	SCHALLSCHLUCKER	TUBO FONOABSORBENTE
10		E7100270	1	FONOASSORBENTE	DEADENING HOSE	TUYAU ISOLANT PHONIQUE	SCHALLSCHLUCKER	TUBO FONOABSORBENTE
11		E7100340	1	FONOASSORBENTE	DEADENING	ISOLANT PHONIQUE	SCHALLDICHTUNG	FONOABSORBENTE
14		E6500440	1	FILTRO AEREAZIONE ARIR-STOP	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO
15		E7400070	1	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
16		E7510150	1	TUBO ASPIRAZIONE	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
17		E7510850	1	TUBO ASPIRAZIONE	SUCTION HOSE	FLEXIBLE ASPIRATION	SAUGSCHLAUCH	TUBO DE ASPIRACION
18		E7530060	1	TUBO FONOASSORBENTE	DEADENING HOSE	TUYAU ISOLANT PHONIQUE	SCHALLSCHLUCKER	TUBO FONOABSORBENTE
19		E8120200	1	MOTORE ASPIRAZIONE	SUCTION MOTOR	MOTEUR D'ASPIRATION	SAUGMOTOR	MOTOR DE ASPIRACION
20		M2810020	1	MOTORE ASPIRAZIONE COMPL.	SUCTION MOTOR	MOTEUR D'ASPIRATION	SAUGMOTOR	MOTOR DE ASPIRACION
21		E9000380	2	DISTANZIALE PVC NERO	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
22		E7400520	1	GUARNIZIONE PER BOCCHETTA	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
23		R1336130	1	RACCORDO ATTACCO FILTRO	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACORT
25E	E	E8170130	1	MOTORE ASPIR. 230V-50Hz	SUCTION MOTOR	MOTEUR D'ASPIRATION	SAUGMOTOR	MOTOR DE ASPIRACION
30		-	-	VITE Ø5,2x25 AUTOFIL.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
31		-	-	VITE M5x25 TSPTC UNI 7688	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
40		-	-	DADO M5 AUT. UNI 7473 INOX	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
50		T1707111	2	SPAZZOLA MOTORE	CARBON BRUSH MOTOR	CHARBON MOTEUR	KOHLEBÜRSTE	ESCOBILLA MOTOR
55		T2700002	2	CONNETTORE 30A	CONNECTOR	CONNECTEUR	STECKER	CONECTOR
56		T2700009	2	CONTATTO CONNETTORE 30A	CONTACT	CONTACT	KONTAKT	CONTACTO
57		74210003	1	FASCETTA 4.8X360	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
71		M2410009	1	ASSIEME FILTRO AIR-STOP	FILTER ASSEMBLY	FILTRE COMPLET	FILTER KOMPLETT	FILTRO COMPLETO

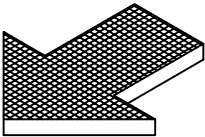
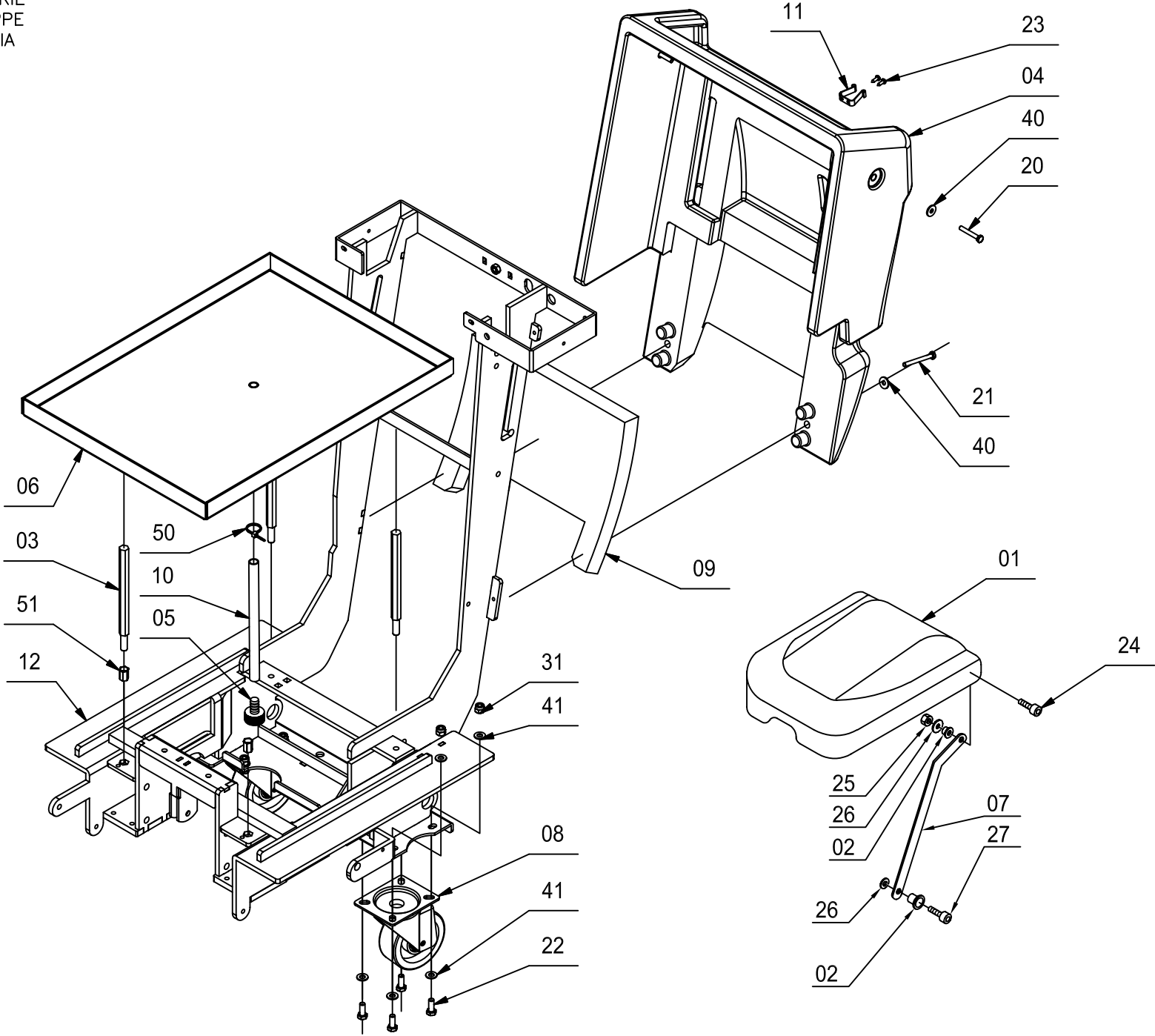


Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
01		E7520370	1	TUBO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
02		R5836060	1	TAPPO	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
03		T4220005	1	FASCETTA A VITE	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
04		T4540031	1	PORTAGOMMA 1/4"x12	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
05		E9759030	1	SERBATOIO SOLUZIONE COMPL.	SOLUTION TANK	RESERVOIR EAU PROPRE	FRISCHWASSERTANK	TANQUE SOLUCION
06		T2911005	1	BASSETTA	SUPPORT PLATE	PLAQUE SUPPORT	STUTZPLATTE	OREJA DE APOYA
07		E6500520	1	FILTRO	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO
08		R1336060	1	TAPPO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
09		T0800006	1	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
10		T4550022	1	TAPPO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
11		R5836030	4	PIASTRINA	PLAQUE	PLAQUETTE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLAQUETA
12		R6336020	1	CATENELLA	CHAIN	CHAINE	KETTE	CADENA
13		67523020	1	TUBO SCARICO COMPLETO	EXHAUST PIPE ASSEMBLY	FLEXIBLE DE VIDANGE	ABWASSERSCHLAUCH	TUBO DE DESCARGA
14		40741020	1	FASCETTA PER TAPPO	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
15		74220059	2	FASCETTA A VITE	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
16		E7300080	1	MANICOTTO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
17		E7510860	1	TUBO SPIRALATO	EXHAUST PIPE	FLEXIBLE DE VIDANGE	ABWASSERSCHLAUCH	TUBO DE DESCARGA
18		E7400110	1	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
19		40741010	1	RACCORDO FLANGIATO	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
20		E7510850	1	TUBO ASPIRAZIONE TERGI	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
21		R2441010	1	PORTAFILTRO	FILTER HOLDER	PORTE-FILTRE	FILTERTRÄGER	PORTAFILTRO
22		T4900006	2	CERNIERA	HINGE	CHARNIERE	SCHARNIER	BISAGRA
23		E9759040	1	SERBATOIO RECUPERO COMPL.	RECOVERY TANK	RESERVOIR EAU SALE	SCHMUTZWASSERTANK	TANQUE AGUA SUCIA
24		M2360024	1	TAPPO SCARICO COMPLETO	PLUG EXHAUST PIPE	BOUCHON DE VIDANGE	ABLASSPFROPFEN	TAPON DE DESCARGA
50		-	-	VITE 5,2x20 AUTOFIL.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
51		-	-	VITE 4,2x16 AUTOF. RAPID FIX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
52		-	-	VITE TCEI M6x14 UNI5931	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

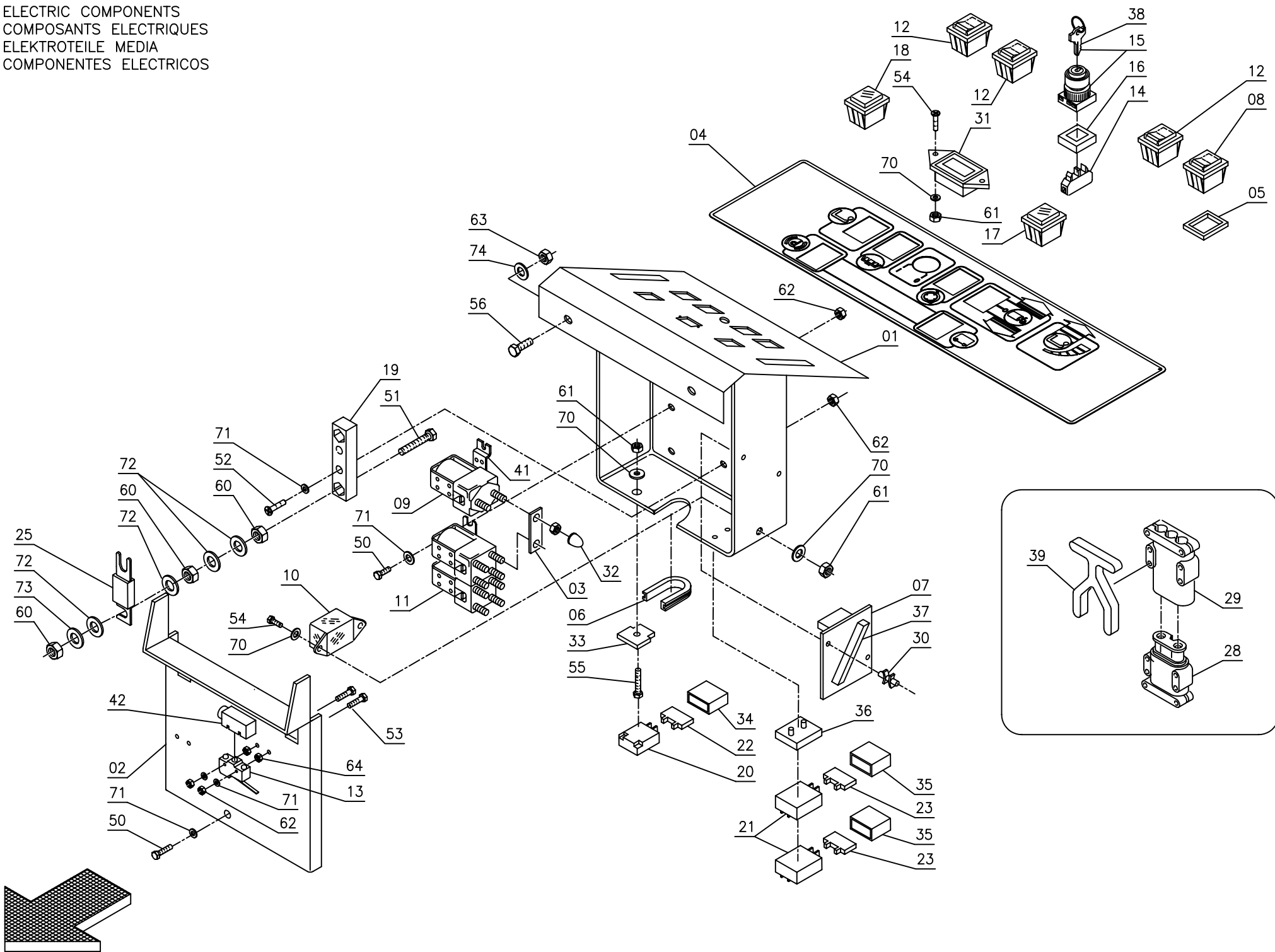


Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
01		R5837030	1	LEVA RUBINETTO	COCK LEVER	LEVIER DE ROBINET	WASSERHAHNHEBEL	PALANCA DE GRIFO
02		40701170	2	TUBO USCITA ACQUA	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
03		R5341030	1	LEVA RUBINETTO	COCK LEVER	LEVIER DE ROBINET	WASSERHAHNHEBEL	PALANCA DE GRIFO
04		40737030	1	ASTA RUBINETTO	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
05		40737040	1	PIASTRINA FISSAGGIO FILTRO	PLAQUE	PLAQUETTE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLAQUETA
06		R1936140	1	BASE	BASE	BASE	UNTERLAGE	BASE
07		R5837040	1	LEVA RUBINETTO	COCK LEVER	LEVIER DE ROBINET	WASSERHAHNHEBEL	PALANCA DE GRIFO
08		E6500290	1	FILTRO	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO
09		E6500310	1	CARTUCCIA FILTRO	FILTER CARTRIDGE	CARTOUCHE DE FILTRE	FILTEREINSATZ	CARTUCHO FILTRO
10		E7520390	2	TUBO Ø10x140	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
10A	83	67522510	2	TUBO Ø10x240	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO DE GOMA
11		E7521480	1	TUBO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
12		67523460	1	TUBO Ø12x80	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
13		68510090	1	CORPO ELETTROVALVOLA 1/2"	SOLENOID VALVE BODY	CORPS D'ELECTROVANNE	KÖRPER MAGNETVENTIL	CUERPO ELECTROVALVULA
13E	E	68510100	1	CORPO ELETTROVALVOLA 1/2"	SOLENOID VALVE BODY	CORPS D'ELECTROVANNE	KÖRPER MAGNETVENTIL	CUERPO ELECTROVALVULA
14		68522070	1	BOBINA 24V	COIL	BOBINE	SPULE	BOBINA
14E	E	68527050	1	BOBINA 220V 14W	COIL	BOBINE	SPULE	BOBINA
15		E8532050	1	ELETTROVALVOLA 1/2 " 24V	SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE	MAGNETVENTIL	ELECTROVALVULA
15E	E	E8537020	1	ELETTROVALVOLA 230V 1/2"	SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE	MAGNETVENTIL	ELECTROVALVULA
16		E9100470	1	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
17		E9100490	1	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
18		T0800020	1	GUARNIZIONE OR 3075	O-RING	JOINT	O-RING	JUNTA ANULAR
19		T0800021	1	GUARNIZIONE OR 4125	O-RING	JOINT	O-RING	JUNTA ANULAR
20		T0800022	1	ANELLO OR 3056	O-RING	ANNEAU TORIQUE	O-RING	JUNTA TORICA
30		-	-	VITE M8x70 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
31		-	-	VITE M4x6 TC INOX UNI 6107	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
32		-	-	VITE M5x10 TCTC UNI 7687	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
40		-	-	DADO M5 UNI 5587	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
41		-	-	DADO AUTOBL. M5 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
42		-	-	DADO M6 AUTOBL. UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
50		-	-	RONDELLA Ø6x12 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
51		-	-	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
55		T4210005	2	FASCETTA PLASTICA	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
56		T4220002	4	FASCETTA IN PLASTICA	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
57		T4220005	2	FASCETTA	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
60		R0128070	1	TESTINA REGISTRABILE M5	ADJUSTABLE HEAD	TETE REGLABLE	JUSTIERSCHRAUBE	CABEZA AJUSTABLE
61		T4400010	1	PERNO M5	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
62		T4510001	1	RUBINETTO	COCK	ROBINET	WASSERHAHN	GRIFO
63		T4580005	1	GHIERA 3/4" F CON TUBO D.13	RING NUT	EMBOUT	NUTMUTTER	TUERCA ANULAR
64		74530003	1	RACCORDO T 10-13-10	PIPE	RACCORD	STUTZEN	RACOR
65		T4540034	1	PORTAGOMMA DIR. 1/2" M D.13	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
66		T4550038	1	TAPPO	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON

Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
67		74560020	1	NIPLES 1/2" M.F.	NIPPLE	RACCORD	NIPPEL	BOQUILLA ROSCADA
68		74560022	1	NIPLES 1/2" M.M. CORTO	NIPPLE	RACCORD	NIPPEL	BOQUILLA ROSCADA

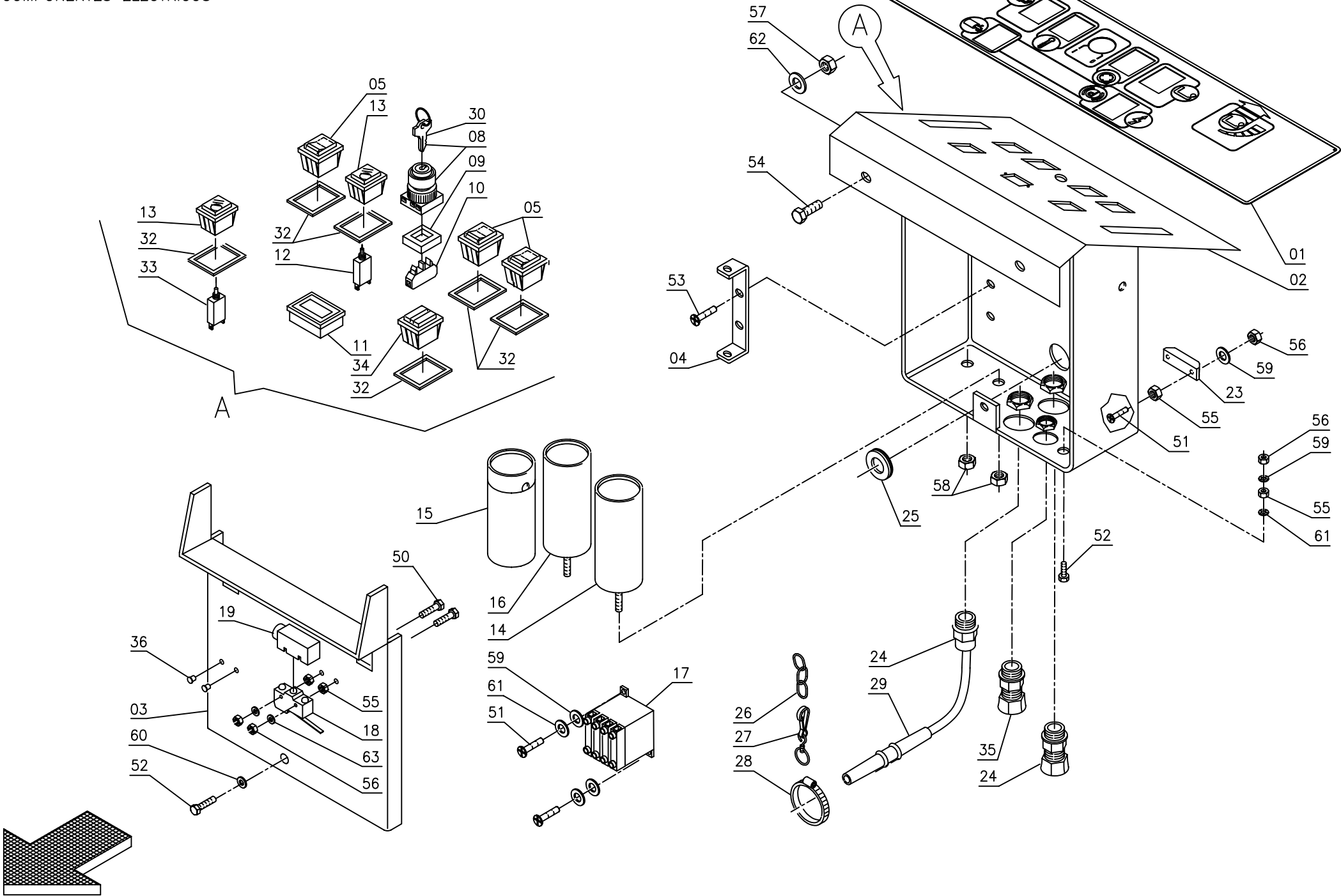


Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
01		R5946040	1	COFANO	BONNET	CAPOT	ABDECKHAUBE	CAPOTA
02		E9100210	4	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
03		40716510	4	PUNTELLO	PROP	LEVIER	ABSTÜTZUNG	PUNTAL
04		R5946030	1	CARTER POSTERIORE	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
05		R5836060	1	TAPPO	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
06		66307020	1	SOTTOFONDO BATTERIE	BATTERY BASE	BAC LOGEMENT BATTERIES	BATTERIEKASTEN	PLACA ASIENTO BATERIAS
07		R2436010	2	STAFFA COFANO	BRACKET	ATTAQUE	BÜGEL	SOPORTE FIJADOR
08		67050120	2	RUOTA PIVOTTANTE	CASTOR WHEEL	ROUE PIVOTANTE	LENKROLLE	RUEDA PIVOTANTE
09		E7100330	1	FONOASSORBENTE x CARTER	DEADENING	ISOLANT PHONIQUE	SCHALLDICHTUNG	FONOABSORBENTE
10		E7520370	1	TUBO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
11		E9230120	1	GANCIO A MOLLA	HOOK	CROCHET	HAKEN	GANCHI
12		69907400	1	TELAIO	FRAME	CHASSIS	RAHMEN	BASTIDOR
20		-	-	VITE M6X40 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
21		-	-	VITE M6x60 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
22		-	-	VITE M8X20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
23		-	-	VITE Ø4,2X13 UNI 6954 AUTOF.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
24		-	-	VITE TCTC M5x20 UNI7687	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
25		-	-	DADO AUTOBL. M5 UNI7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
26		-	-	ROSETTA M5 D.15 UNI6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
27		-	-	VITE TBEI M5X16 UNI7380	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
31		-	-	DADO AUTOBL. M8 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
40		-	-	RONDELLA Ø6x18 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
41		-	-	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
50		T4210005	1	FASCETTA PLASTICA	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
51		74806014	2	INSERTO FIL. M10 ESAG.	INSERT	ENCART	EINSATZ	INSERTO



Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
01		40751020	1	SCATOLA IMPIANTO ELETTRICO	BOX	BOITIER	GEHÄUSE	CAJA
02		40751030	1	COPERCHIO SCATOLA IMP. EL.	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
03		R1551030	1	PONTE	BRIDGE	PONTAGE	VERBINDUNGSBRÜCKE	PUENTE
04		E6410484	1	ETICHETTA CRUSCOTTO	DECAL	ETIQUETTE	SCHILD	ETIQUETA
05		E7400120	6	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
06		67402220	1	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
07		E7900029	1	SCHEDA CONTROLLO BATTERIE	CHECK CARD BATTERIES	PLAQUE CONTROLE	KONTROLLEL. BATTERIEN	FICHA CONTROL BATTERIAS
08		68301010	1	INTERRUT.BIP.VERDE 24V PROT	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERRUPTOR
09		E8420003	1	TELERUTTORE 24V SW80-6	REMOTE CONTROL	TELERUPTEUR	SCHÜTZ	TELERUPTOR
10		E8399010	1	RELÈ	RELAY	RELAIS	RELAIS	RELE
11		E8420002	1	TELERUTTORE DOPPIO 24V	REMOTE CONTROL	TELERUPTEUR	SCHÜTZ	TELERRUPTOR
12		T2102007	3	INTERRUT.BIP.VERDE 24V PROT	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERRUPTOR
13		T2105005	1	MICROINTERRUTTORE	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
14		T2107005	1	CONTATTO	CONTACT	CONTACT	KONTAKT	CONTACTO
15		T2199014	1	INTERRUTTORE A CHIAVE	SWITCH WITH KEY	INTERRUPTEUR A CLEF	SCHLÜSSELSCHALTER	INTERRUPTOR CON LLAVE
16		T2199015	1	FLANGIA PER CONTATTO	FLANGE	FLASQUE	FLANSCH	BRIDA
17		T2300130	1	SEGNALE BATTERIE	BATTERY WARNING	TEMOIN DE BATTERIES	BATTERIESIGNAL	SEÑAL BATERIAS
18		T2300105	1	SEGNALE ROSSO 24V PROTETTO	BATTERY WARNING	TEMOIN DE BATTERIES	BATTERIESIGNAL	SEÑAL BATERIAS
19		72400008	1	PORTAFUS. LAMELLARE	FUSEHOLDER	PORTE-FUSIBLE	SICHERUNGSHALTER	PORTAFUSIBLE
20		T2400021	1	PORTAFUSIBILE	FUSEHOLDER	PORTE FUSIBLE	SICHERUNGSHALTER	PORTAFUSIBLE
21		T2400002	2	PORTAFUSIBILE 30A	FUSEHOLDER	PORTE-FUSIBLE	SICHERUNGSHALTER	PORTAFUSIBLE
22		T2400301	1	FUSIBILE 3A A FASTON	FUSE	FUSIBLE	SICHERUNG	FUSIBLE
23		T2403001	2	MAXIFUSIBILE 30A	FUSE	FUSIBLE	SICHERUNG	FUSIBLE
25		T2408001	1	FUSIBILE PROTETTO 80A	FUSE	FUSIBLE	SICHERUNG	FUSIBLE
28		T2700047	1	CONNETTORE F 80A	CONNECTOR FEMALE	CONNECTEUR FEMELLE	STECKER OHNE ZAPFEN	CONECTOR HEMBRA
29		T2700048	1	CONNETTORE MASCHIO 80A	CONNECTOR MALE	CONNECTEUR MALE	STECKER MIT ZAPFEN	CONECTOR MACHO
30		T2903001	2	AGGANCIO	COUPLER	ACCROCHAGE	SCHNELLVERSCHLUSS	ENGANCHE
31		T2904004	1	CONTAORE	HOOR METER	COMPTEUR HORAIRE	BETRIEBSSTUNDENZÄHLER	CUENTAHORAS
32		T2913002	8	TAPPO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
33		T2916001	1	PIASTRINA	PLAQUE	PLAQUETTE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLAQUETA
34		72916002	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
35		T2400023	2	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
36		T2916007	1	PIASTRINA	PLAQUE	PLAQUETTE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLAQUETA
37		67406010	1	GUARNIZIONE 10X10X60	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
38		T2199017	1	CHIAVE	KEY	CLEF	SCHLÜSSEL	LLAVE
39		72700015	1	MANETTA PER CONNETTORE	LEVER FOR CONNECTOR	MANETTE POUR	LADESTECKERHEBEL	PALANCA PARA CONECTOR
41		T2906004	1	STAFFETTA TELERUTTORE	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
42		R5851030	1	PROTEZIONE	PROTECTION	PROTECTION	ABDECKUNG	PROTECCION
50		-	-	VITE M4x12 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
51		-	-	VITE M8x45 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
52		-	-	VITE M4X20 TC UNI 6107 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
53		-	-	VITE M4X35 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
54		-	-	VITE M3X10 TCTC UNI 7687	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
55		-	-	VITE M3x10 TPS INOX UNI 6109	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
56		-	-	VITE M6x20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
60		-	-	DADO M8 OTTONE UNI 5588	NUT BRASS	ECROU LAITON	MUTTER MESSING	TUERCA LATON
61		-	-	DADO AUTOBL. M3 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
62		-	-	DADO AUTOBL. M4 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
63		-	-	DADO M6 AUTOBL. UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
64		-	-	DADO M4 UNI 5587	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
70		-	-	RONDELLA Ø3x8 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
71		-	-	RONDELLA Ø4x12 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
72		T1108006	12	RONDELLA Ø8x17 OTTONE	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
73		-	-	RONDELLA DENTELLATA Ø8	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
74		-	-	RONDELLA Ø6x12 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA



Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
01		E6410533	1	ETICHETTA CRUSCOTTO	DECAL	ETIQUETTE	SCHILD	ETIQUETA
02		40751040	1	SCATOLA IMPIANTO ELETTRICO	BOX	BOITIER	GEHÄUSE	CAJA
03		40751030	1	COPERCHIO SCATOLA IMP. EL.	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
04		T2911006	1	STAFFA PER CONDENSATORE	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
05		T2102003	3	INTERRUTTORE	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERRUPTOR
08		T2199014	1	INTERRUTTORE A CHIAVE	SWITCH WITH KEY	INTERRUPTEUR A CLEF	SCHLÜSSELSCHALTER	INTERRUPTOR CON LLAVE
09		T2199015	1	FLANGIA PER CONTATTO	FLANGE	FLASQUE	FLANSCH	BRIDA
10		T2107005	1	CONTATTO	CONTACT	CONTACT	KONTAKT	CONTACTO
11		T2904004	1	CONTAORE DIGITALE	HOOR METER	COMPTEUR HORAIRE	BETRIEBSSTUNDENZÄHLER	CUENTAHORAS
12		T2106001	1	INTERRUTTORE	SWITCH 8A AMP. (ELMA)	INTERRUPTEUR DE	SICHERHEITSCHALTER 8A	INTERRUPTOR DE
13		R1326100	2	COPRIFORO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	COBREAGUERO
14		72003501	1	CONDENSATORE DI MARCIA	GEAR CONDENSER	CONDENSATEUR DE	BETRIEBSKONDENSATOR	CONDENSATOR DE TRABAJO
15		72004003	1	CONDENSATORE AVVIAMENTO	STARTER CONDENSER	CONDENSATEUR DE	ANLASSKONDENSATOR	CONDENSATOR DE TRABAJO
16		72912004	1	FILTRO ANTIDISTURBO	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO
17		E8470001	1	TELERUTTORE 230V	REMOTE CONTROL	TELERUPTEUR	SCHÜTZ	TELEINTERRUPTOR 230V
18		T2105005	1	MICROINTERRUTTORE	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
19		R5851030	1	PROTEZIONE	PROTECTION	PROTECTION	ABDECKUNG	PROTECCION
20		72105007	1	MICROINTERRUTTORE	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
21		R5851030	1	PROTEZIONE	PROTECTION	PROTECTION	ABDECKUNG	PROTECCION
22		75400005	1	PRESSACAVO	FAIR-LEAD	PRESSE-ETOUPE	KABELVERSCHRAUBUNG	RACOR CABLE
23		R1946060	1	PIASTRINA	PLAQUE	PLAQUETTE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLAQUETA
24		T2902010	2	PRESSACAVO	FAIR-LEAD	PRESSE-ETOUPE	KABELVERSCHRAUBUNG	BRIDA CABLE
25		T2902019	1	PASSAFILO	FAIRLEAD	PASSE-CABLE	KABELMUFFE	GUIACABLE
26		R1951010	1	CATENELLA	CHAIN	CHAINE	KETTE	CADENA
27		T4400006	1	MOSCHETTONE	HOOK	CROCHET	HAKEN	GANCHO DE RESORTE
28		T4210010	1	FASCETTA	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
29		T2910001	1	PASSAFILO	FAIRLEAD	PASSE-CABLE	KABELDURCHGANG	GUIACABLE
30		T2199017	1	CHIAVE	KEY	CLEF	SCHLÜSSEL	LLAVE
32		E7400120	6	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
33		T2106003	1	DISGIUNTORE 3,5A	CONTACT BREAKER	DISJONCTEUR	AUFTRENNER	DISYUNTOR
34		72300122	1	SEGNALE ROSSO-VERDE	SIGNAL LAMP RED-GREEN	TEMOIN ROUGE-VERT	LEUCHE ROT-GRÜN	AMPARA ROJA-VERDE
35		72902013	1	PRESSACAVO PG9 CON DADO	FAIR-LEAD	PRESSE-ETOUPE	KABELVERSCHRAUBUNG	RACOR CABLE
36		72913001	2	TAPPO A SCATTO	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
50		-	-	VITE M4X35 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
51		-	-	VITE M4x16 TC UNI 6107	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
52		-	-	VITE M4x12 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
53		-	-	VITE M5x16 TSC UNI 7689	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
54		-	-	VITE M6x20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
55		-	-	DADO M4 UNI 5587	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
56		-	-	DADO AUTOBL. M4 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
57		-	-	DADO M6 AUTOBL. UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
58		-	-	DADO AUTOBL. M8 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE

TAV.17 rev.00 GRUPPO COMPONENTI ELETTRICI VALIDA 66-83 E

Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
59		-	-	RONDELLA Ø4x9 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
60		71104006	1	RONDELLA Ø4X10 NYLON	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
61		-	-	RONDELLA Ø4 DENT.	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
62		-	-	RONDELLA Ø6x12 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
63		-	-	RONDELLA Ø4x12 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA

- I** Le descrizioni contenute nella presente pubblicazione non si intendono impegnative. La Ditta pertanto, si riserva il diritto di apportare, in qualunque momento, le eventuali modifiche ad organi, dettagli, forniture di accessori, che essa ritiene convenienti per un miglioramento o per qualsiasi esigenza di carattere costruttivo o commerciale.
La riproduzione anche parziale dei testi e dei disegni, contenuti nel presente catalogo, è vietata ai sensi di legge.
- GB** The descriptions and illustrations contained in the present publication are understood to be non-binding. The Manufacturer thus reserves the rights to effect, at any time, any such alterations to items, component parts and accessory supplies as it may deem necessary for the purposes of improvement or in order to meet any demand of constructional or commercial nature.
Reproduction of either text or drawings, in full or in part, other than with the prior written consent of Comac, is expressly forbidden.
- F** Les descriptions et les illustrations contenues dans la présente publication n'engagent pas le constructeur. Le Fabrikant se réserve le droit de modifier à tout moment les organes, détails et fournitures d'accessoires nécessaires à une amélioration technique ou commerciale des machines.
La reproduction même partielle des textes et illustrations contenus dans ce catalogue est illégale, tout contrairement elle pourra être pénalement poursuivie.
- D** Die in dieser Anleitung enthaltenen Beschreibungen und Abbildungen sind unverbindlich. Die Firma behält sich das Recht vor, eventuelle Änderungen an Elementen, Einzelteilen und Lieferungen von Zubehörteilen ohne Ankündigung vorzunehmen, welche sich im Hinblick auf konstruktive Verbesserungen ergeben.
Der Nachdruck der Texte und Zeichnungen, die in diesem Katalog enthalten sind, auch teilweise, ist laut Gesetz untersagt.
- E** Las descripciones contenidas en esa publicación no son vinculantes. Por consiguiente la Empresa se reserva el derecho de modificar eventualmente en cualquier momento las piezas, los detalles y los suministros de piezas de repuesto, de la manera que considera útil para lograr mejoras o por cualquier exigencia de tipo constructivo o comercial.
La reproducción aún parcial de los textos y de los dibujos contenidos en este catálogo queda prohibida con arreglo a la ley.



pulito personalizzato
customized cleaning

NOTE